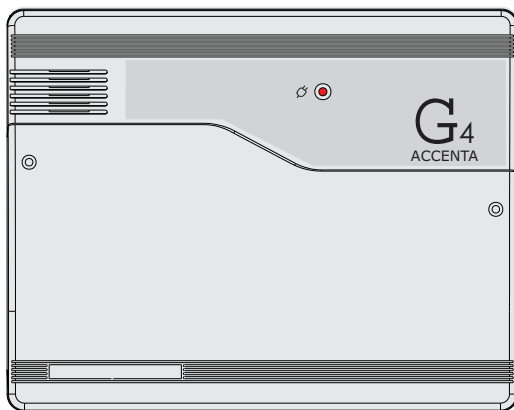
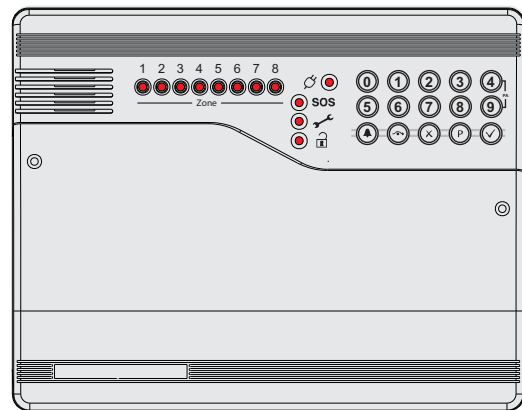
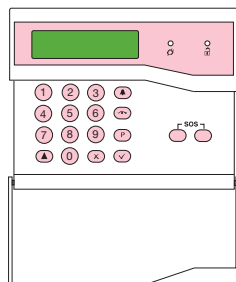
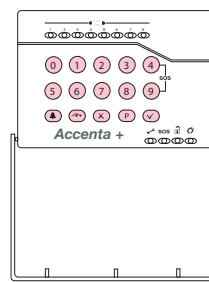
Honeywell

ADE Gen4 — Accenta/Optima

Manuale tecnico

8SP399A-ITEN - Minicentrale Accenta con tastiera remota LCD e uscite per trasmissioni

8EP396A-ITEN Centrale di controllo Optima Compact con tastiera LED integrata

8EP417A-EU - Tastiera remota LCD Accenta

8EP416-EU - Tastiera remota LED Accenta

EKZ014600A Italian

Contenuti

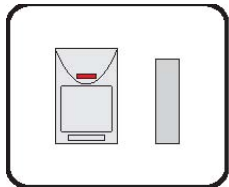
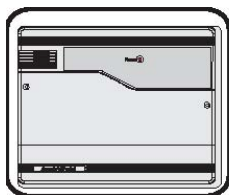
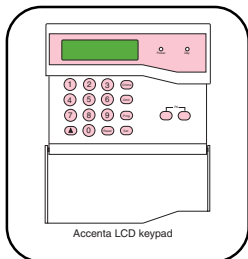
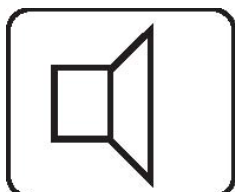
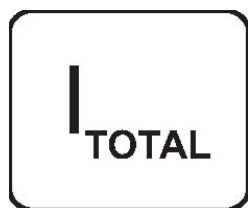
Introduzione

Questo manuale fornisce informazioni sulla progettazione dell'impianto, l'installazione della centrale, il cablaggio, l'alimentazione e la programmazione dei sistemi anti intrusione.

Caratteristiche

- 8 zone programmabili per la sicurezza, 2 zone per l'incendio.
- Entrata PA.
- Entrata Tamper.
- Uscite per sirena esterna e flash.
- L'utente può scegliere tra 7 lingue per le visualizzazioni a display: Olandese, Inglese, Francese, Tedesco, Italiano, Portoghese e Spagnolo.
- Codici per 4 livelli di accesso, Utente 1, Utente 2, Tecnico e Coercizione, tutti programmabili.
- 3 programmi per inserimento parziale completamente selezionabili.
- Modo Gong in qualsiasi zona di sicurezza.
- Memoria con 250 eventi (tastiera LCD), memoria con 8 eventi (tastiera LED).
- Timer programmabili inclusa l'inibizione sirena.
- Funzionalità di Walk Test.
- Funzionalità di inserimento rapido.
- Supporta fino a 4 tastiere remote con PA integrata e tasti luminosi, fino a 100 metri dalla centrale.
- L'utente può scegliere tra 7 lingue per le visualizzazioni a display: Olandese, Inglese, Francese, Tedesco, Italiano, Portoghese e Spagnolo.
- Le tastiere possono essere cablate dalla centrale in configurazioni di connessione a stella o margherita.
- Il sistema Optima è dotato di una tastiera integrata.
- Supporto di proxy di inserimento e disinserimento con tastiera inserimento semplice.
- NVM (Memoria Non Volatile) per la protezione del programma tecnico e log eventi.
- 5 uscite digitali per un comunicatore digitale connesso o dialer
(Non applicabile per la centrale compatta Optima).
- Capacità della batteria fino a 2,1.

Progettazione di impianto

L'acquisto di questo sistema di allarme rappresenta un passo determinante verso la protezione della proprietà e dei suoi occupanti. È importante pianificare l'installazione prima di procedere, seguendo le istruzioni e le raccomandazioni contenute in questo manuale.

Pianificare l'ubicazione di ciascuna parte del sistema e i percorsi dei cavi. **I sensori** devono essere posti con particolare attenzione al grado di copertura richiesto.

Tutto il cablaggio del sistema è connesso direttamente alla **centrale**. La centrale Accenta può essere nascosta in un armadio o ripostiglio, ma deve essere installata all'interno dell'edificio protetto e in un'ubicazione con l'alimentazione elettrica. La centrale Optima può essere installata vicino ad un punto di ingresso/uscita.

Le **Tastiere remote** devono essere montate in ubicazioni che consentano facilità di intervento per gli utenti del sistema, generalmente sul percorso di ingresso/uscita vicino alla porta e alla camera da letto principali.

Altoparlanti interni aggiuntivi sono raccomandati, dato che forniscono tonalità di allarme con volume elevato e tonalità di ingresso/uscita con volume ridotto. Gli altoparlanti devono essere posizionati per fornire una buona distribuzione del suono attraverso l'edificio affinchè la tonalità di uscita sia udibile all'esterno della porta di ingresso/uscita principale. Ciò consente all'utente di verificare che il sistema si inserisca in modo corretto.

La **tensione totale** di uscita di questo sistema di controllo (in condizioni di allarme) è di 1A quando la batteria è completamente carica. Calcolare il totale includendo la centrale, le tastiere remote, la sirena esterna con il flash (chiamata anche modulo sirena) e i sensori per accertarsi che questa tensione nominale non sia superata.

In funzione dell'area in cui si abita, può essere legalmente obbligatorio, avvertire le **Autorità locali** e la Polizia relativamente all'impianto di un nuovo sistema di sicurezza. Gli obblighi legali possono variare da un'area all'altra, per cui si consiglia di contattare le autorità locali per ottenere le informazioni più complete sugli obblighi legati all'area di installazione.

Fissare la Centrale di controllo

ATTENZIONE: **Posizionando la centrale di controllo verificare che sia in un posto asciutto e lontano da aree umide.**

NOTA: Il modulo Accenta Mini è illustrato qui, tuttavia le procedure per le altre centrali sono simili.

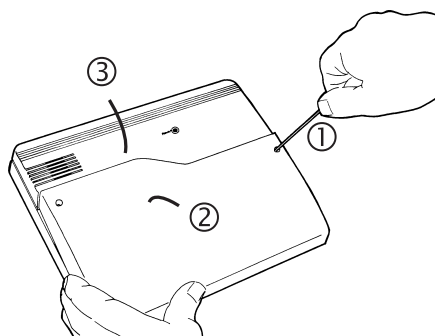



Figura 1. Rimozione del coperchio frontale

1. Rimuovere il o i coperchi frontali dalla base.

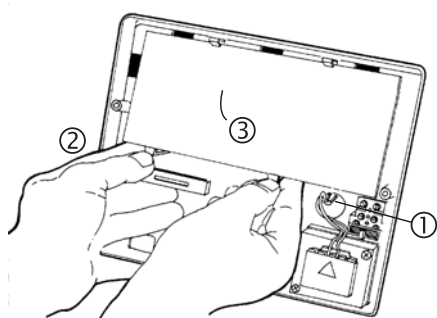



Figura 2. Rimozione della scheda circuito stampato

2. Scollegare i fili del trasformatore dalla scheda, sono marcati *AC.* Rimuovere con cura la scheda abbassando lentamente i ganci sul lato inferiore della scheda stessa ed estrarla dalla base.

   NOTA: Rimontando la scheda, allinearla sui perni di supporto rotondi sul fondo e abbassarla fino allo scatto oltre i ganci della parte superiore del modulo. Riallacciare i fili del trasformatore nel terminale.

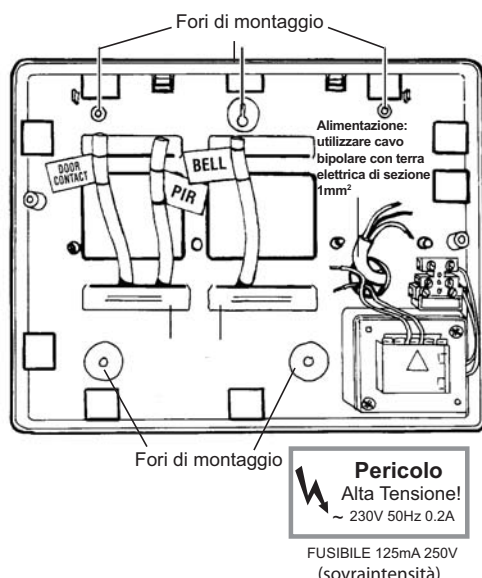



Figura 3. Montaggio della centrale

3. Appendere la centrale al muro con elementi di fissaggio adeguati. Accertarsi che la superficie murale sia piana per evitare distorsioni della base. Sono previsti orifizi per il passaggio dei cavi sul lato posteriore della base e intorno ai bordi esterni, attraverso le sezioni di plastica assottigliata che possono essere asportate se necessario.

   NOTA: L'orifizio vicino al trasformatore di rete è un orifizio dedicato al passaggio del cavo di alimentazione rete.

PCB

Quattro fusibili sono montati sulla scheda circuito, sono tutti da 20mm e contro le sovratensioni.

F1 1,6A - per proteggere la linea positiva (+Ve) della batteria 12V

F2 1A - per proteggere l'alimentazione 13V degli altoparlanti

F3 1A - per proteggere l'alimentazione della sirena e del flash

F4 1A - per proteggere l'alimentazione 13V della tastiera remota

Come da consegna, i cavi sono integrati attraverso i terminali PA e Tamper per rappresentare un circuito chiuso.

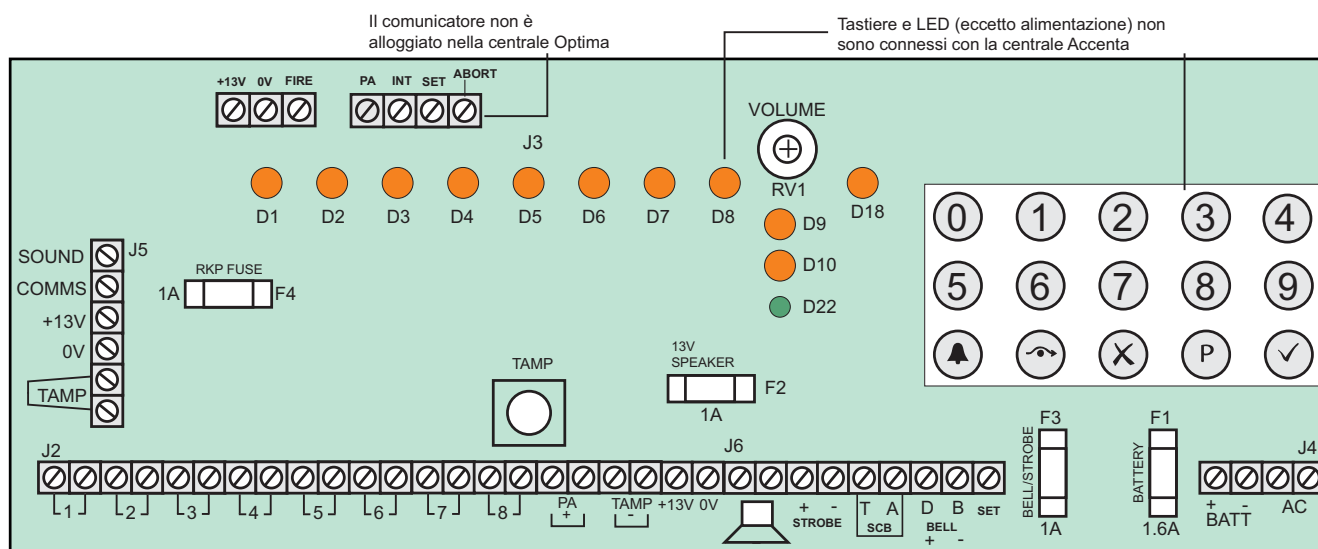



Figura 4. PCB

Cablaggio del sistema

ATTENZIONE: Interrompere sempre l'alimentazione, prima di cablare circuiti esterni, per evitare danneggiamenti all'elettronica della centrale.

Cablare e provare sistematicamente ciascun circuito:

- Circuiti di zona, di tamper e circuiti di PA.
- Finire con il cablaggio di tutti gli altoparlanti interni aggiuntivi, la sirena esterna / flash e l'alimentazione 13V.

Rete Tamper

Il circuito Tamper è utilizzato per proteggere tutti i cavi e i sensori del sistema contro accessi non autorizzati inclusi i coperchi della centrale e della tastiera.

I Tamper Zona e PA devono avere cablaggio seriale e connessione ai terminali TAMP. I terminali T e A sono previsti per il tamper della sirena esterna. I terminali TAMP nella parte inferiore sinistra della scheda sono per i tamper delle tastiere remote.

Gli allarmi Tamper che si producono quando il sistema è disinserito funzionano solo per i cicalini interni. Gli allarmi Tamper in Inserimento causano una condizione di allarme totale. Il Tamper è indicato sulla centrale di controllo e sulle tastiere remote.

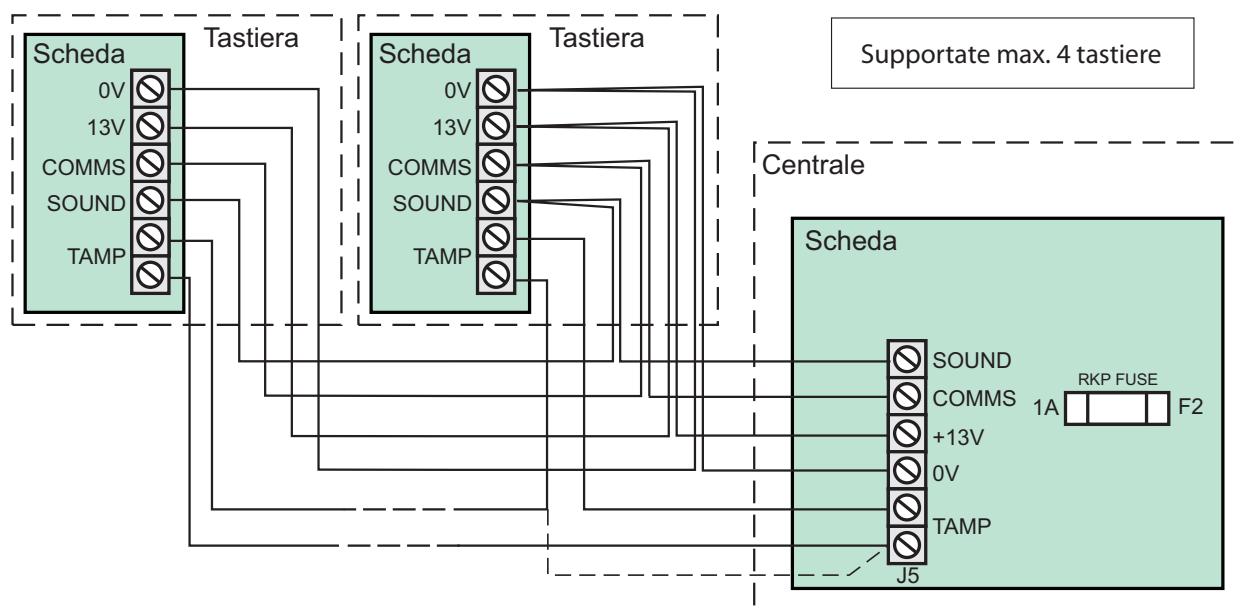



Figura 5. Connessione delle tastiere LED alla centrale

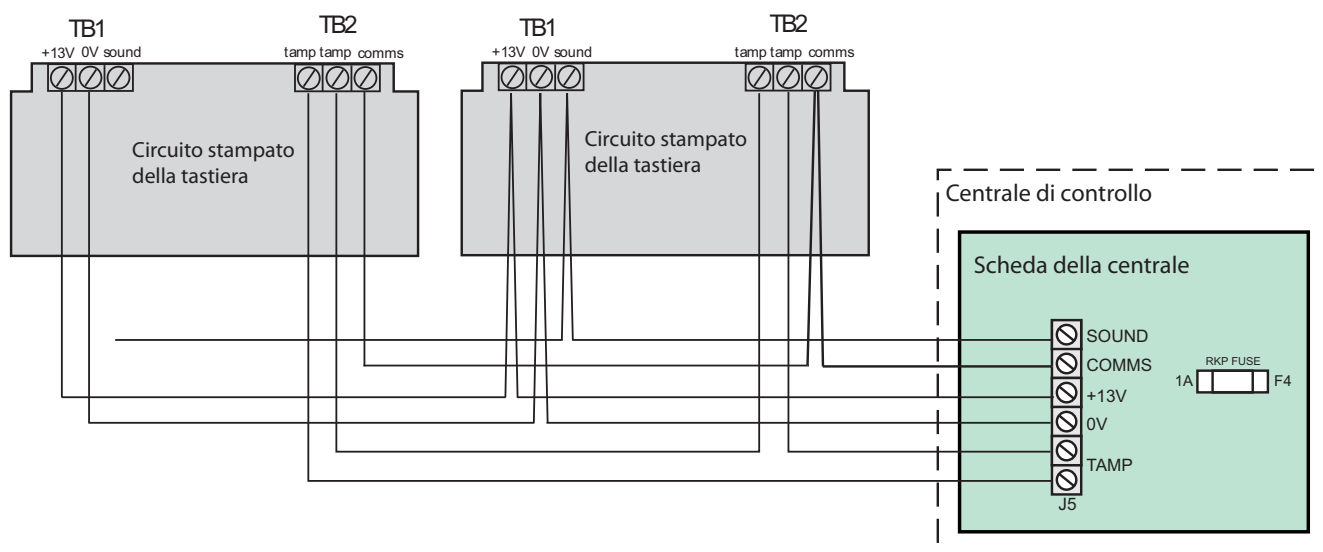



Figura 6. Connessione delle tastiere LCD alla centrale

Connessione delle tastiere remote

NOTA: Nel caso di installazione di un Accenta o di una mini centrale Accenta, accertarsi che si via almeno una tastiera remota collegata alla centrale prima del primo power up.

Si possono collegare alla centrale fino a quattro tastiere remote Accenta LCD o LED. Cablare la o le tastiere come indicato dalla Figura 5 (tastiera LED) o dalla Figura 6 (tastiera LCD).

NOTA: Quando la batteria di soccorso della centrale è in carica, l’illuminazione della tastiera LCD può non funzionare.

Integrazione della tastiera remota

1. Separare la piastra di base della tastiera remota dall'apparecchio principale svitando le viti di fissaggio.
2. Asportare la sezione di plastica assotigliata vicino al bordo della piastra di base per il passaggio del cavo.
3. Gli orifizi di montaggio della piastra di base sono centrati a 60 mm (tastiera LED) o a 75 mm (tastiera LCD). La piastra di base può essere montata direttamente sul muro utilizzando le viti e i tasselli. Se non sono adatti per il tipo di muro, utilizzare altri tipi di fissaggio adeguati.

ATTENZIONE: La scheda PCB non deve essere rimossa dal supporto frontale e tale rimozione può infirmare la validità della garanzia.

4. Inserire i cavi nella piastra di base e collegarli alla morsettiera sulla piastra di base**.**
5. Rimontare l'assemblaggio principale della tastiera remota sulla piastra di base inserendo i ganci superiori nella parte superiore interna della piastra di base. Chiudere l'assemblaggio principale sulla piastra di base, verificando che i cavi non interferiscano con l'interruttore/molla tamper o con i perni di supporto della scheda circuito stampato. Serrare la vite sul fondo della scatola.

Zone di sicurezza

Si raccomanda che non siano connessi alla stessa zona più di 10 contatti magnetici e che la lunghezza totale di cavo per ciascuna zona non superi i 100 metri.

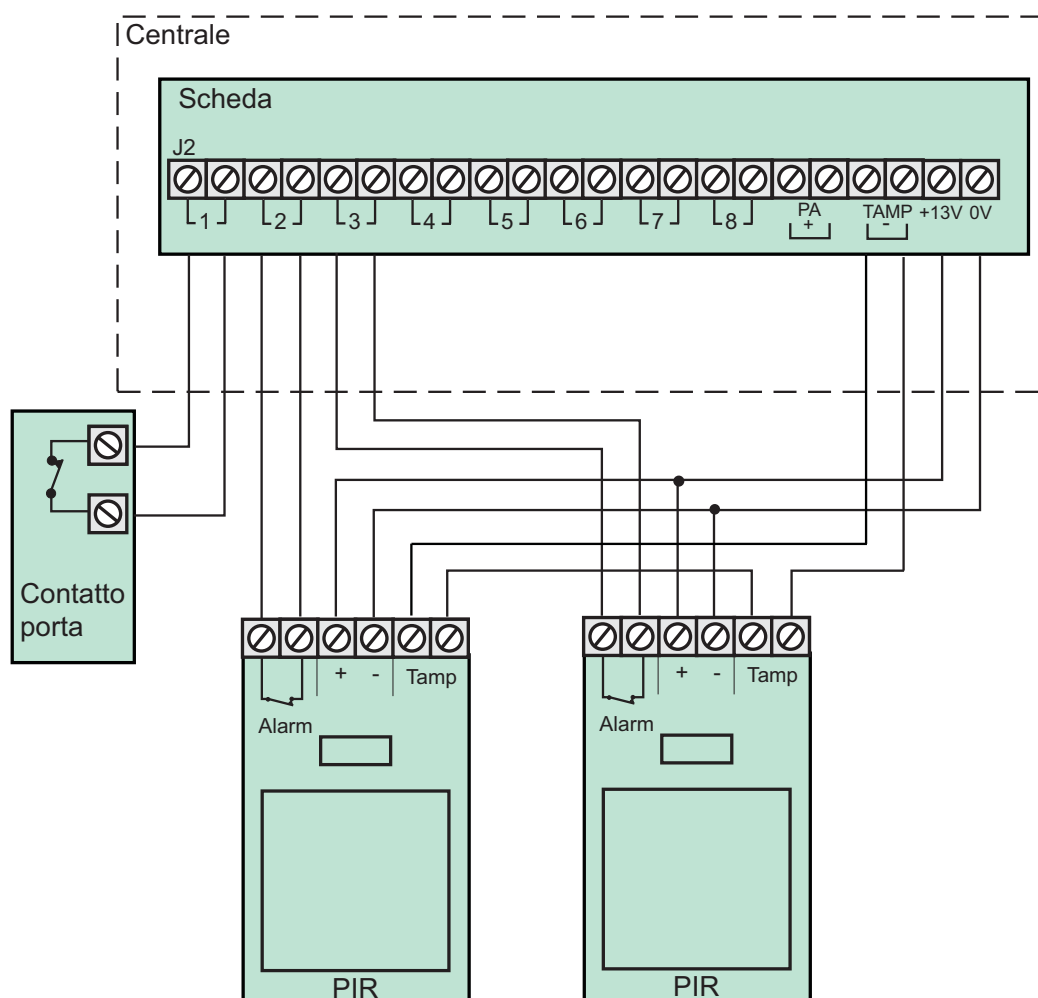



Figura 7. Cablaggio zona di sicurezza (intrusione)

Zona incendio

Le zone 7 e 8 possono essere programmate come zone incendio. Ciò esclude automaticamente la disponibilità della zona per programmi e altre applicazioni di sicurezza.

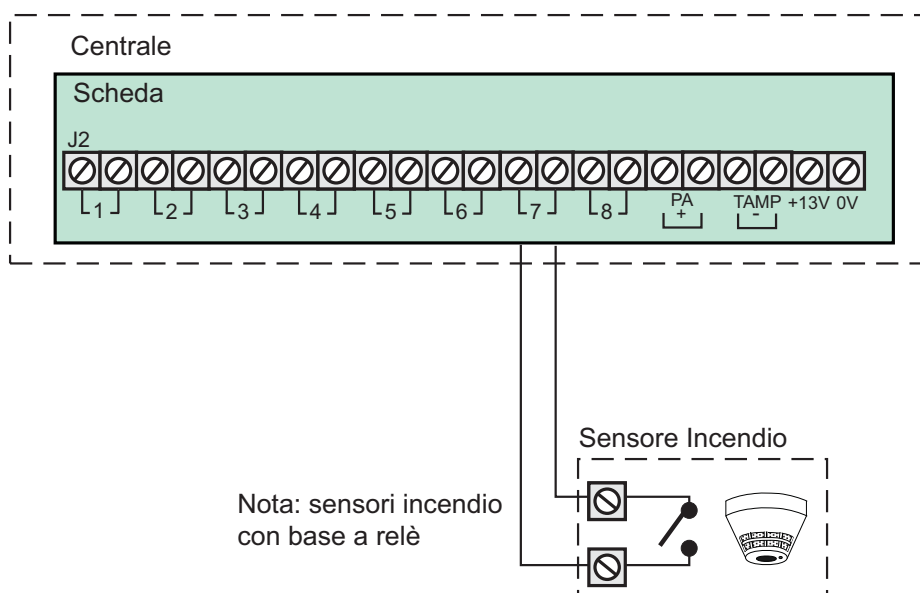



Figura 8. Zone incendio

La zona incendio rileva sempre gli incendi ed è operativa che il sistema sia inserito o disinserito. Un incendio provoca l'emissione di un suono speciale all'interno. Le sirene esterne emettono a intervalli di 2 secondi e tutti gli indicatori della tastiera remota saranno accesi con luce lampeggiante sulla zona interessata.

Circuito PA (Emergenza Panico)

Si raccomanda che non oltre 10 pulsanti di PA a contatto di chiusura siano cablati in serie e connessi al circuito PA.
Operativo con inserimento o disinserimento, il circuito PA provoca un allarme totale quando viene attivato. Il SOS è indicato sulla centrale di controllo o sulla tastiera remota.

I pulsanti PA possono essere montati vicino alla porta principale o in una camera da letto.

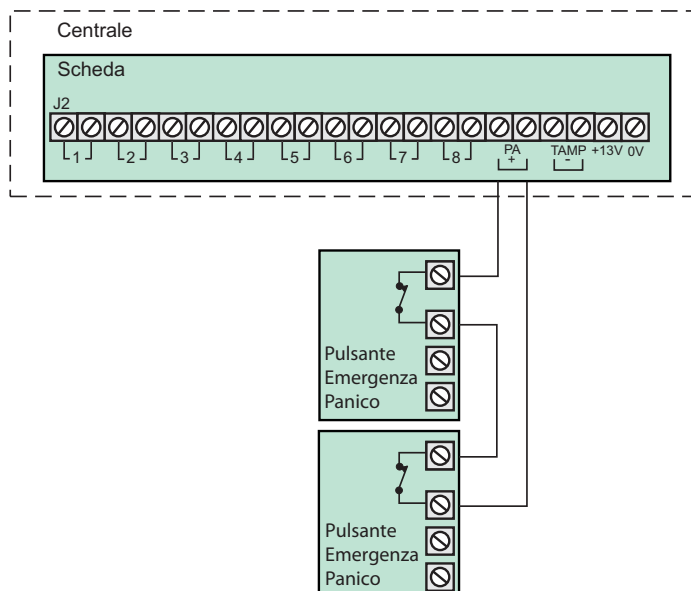



Figura 9. Circuito PA

Estensione altoparlanti

Altoparlanti aggiuntivi possono essere connessi ai relativi terminali per emettere suoni di allarme a volume elevato e tonalità a basso volume per indicare ingresso/uscita/errori.

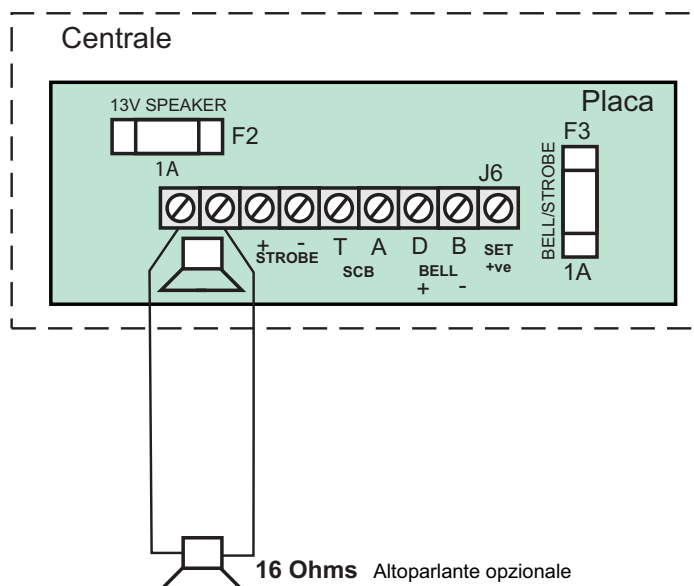



Figura 10. Cablaggio altoparlanti estensione

Sui terminali degli altoparlanti possono essere cablati due altoparlanti aggiuntivi da 16 ohm. Montati in ubicazioni adeguate, all'interno dell'impianto, gli altoparlanti aggiuntivi riproducono tutti i suoni di allarme generati dalla centrale di controllo.

Un comando segnato VOLUME può essere utilizzato per regolare le tonalità a basso volume ingresso/uscita, per adeguarle alle condizioni ambientali.

Uscita per sirena esterna (Modulo sirena)

La sirena esterna (modulo sirena) è generalmente installata in una posizione elevata da dove la sirena possa essere vista e sentita.
I TADB terminali sono dedicati al collegamento alla sirena esterna. Questi terminali forniscono alimentazione, attivazione suoni e circuito tamper per proteggere il modulo della sirena esterna.

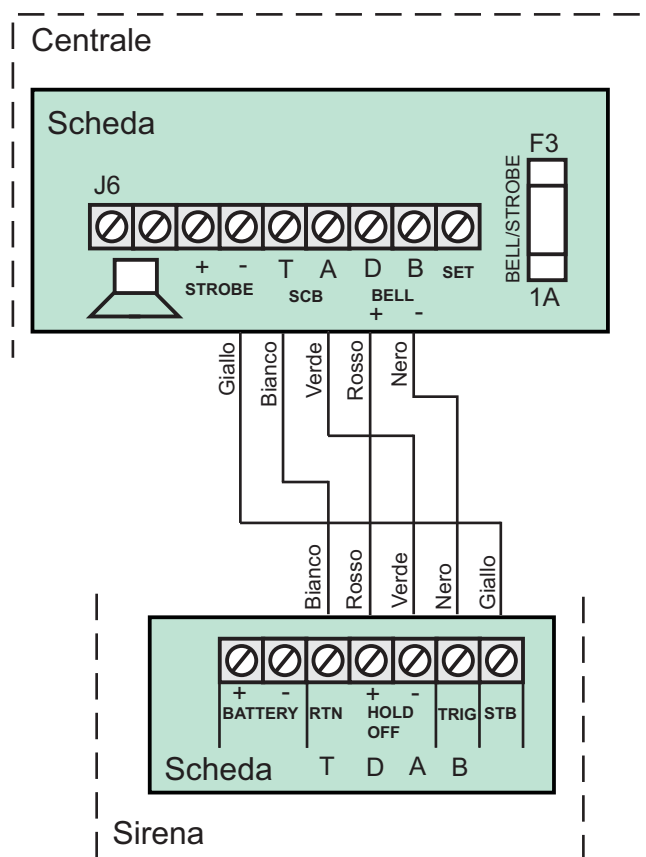



Figura 11. Cablaggio modulo sirena esterna

I terminali sono i seguenti:

T = Ritorno tamper negativo (-Ve)

T = Alimentazione (0V) negativo (-Ve)

T = Alimentazione (12V) positivo (+Ve)

T = Ritorno suono negativo (-Ve)

Se viene utilizzata una sirena esterna senza flash, deve essere connessa ai terminali D e B. I terminali T e A sono quindi utilizzati per la protezione tamper del modulo.

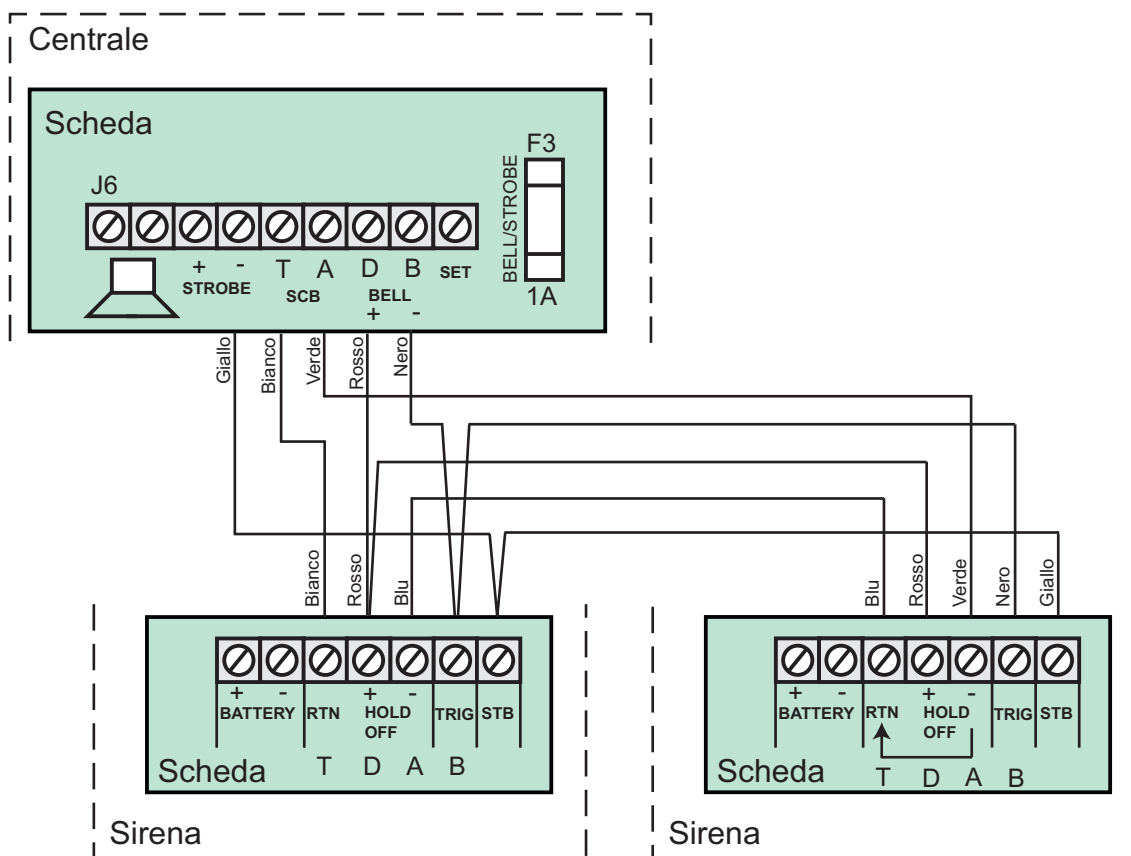



Figura 12. Cablaggio bipolare modulo sirena esterna

Uscita alimentazione 13V

L'uscita 13V alimenta i sensori che richiedono tensione (sensori PIR ecc). L'alimentazione è sempre presente e può essere utilizzata per alimentare un'intensità totale di 350mA.

Uscita di inserito

L'uscita segnata SET è utilizzata con sensori di blocco. L'uscita diventa positiva con Inserimento corretto del sistema ed è resa inoperante dall'immissione di un codice utente valido.

Uscite e entrate di segnalazione remota

NOTA: Queste uscite non si riferiscono al sistema Optima Compact.

Questi terminali sono previsti per il collegamento ad apparecchi di segnalazione remota come un comunicatore digitale o speech dialler.

13V / 0V : Questi terminali forniscono un'alimentazione da 13V pre il comunicatore fino ad un'intensità totale di 200mA.

USCITE (J3): Queste uscite sono programmate come uscite attive basse. Sono mantenute a 13V e cadono a 0V se attive, possono alimentare o consumare 10mA.

Queste uscite vengono generalmente connesse direttamente ai canali di entrata dei comunicatori collegati.

Altrimenti ogni uscita può essere utilizzata per pilotare un relè (resistenza avvolgimento > 1200 Ohm) collegato fra il terminale di uscita e il terminale dell'alimentazione di 13V. Il relè alimenta quando la porta di uscita funziona. Si raccomanda di utilizzare un diodo di protezione EMF posteriore montato in parallelo all'avvolgimento del relè.

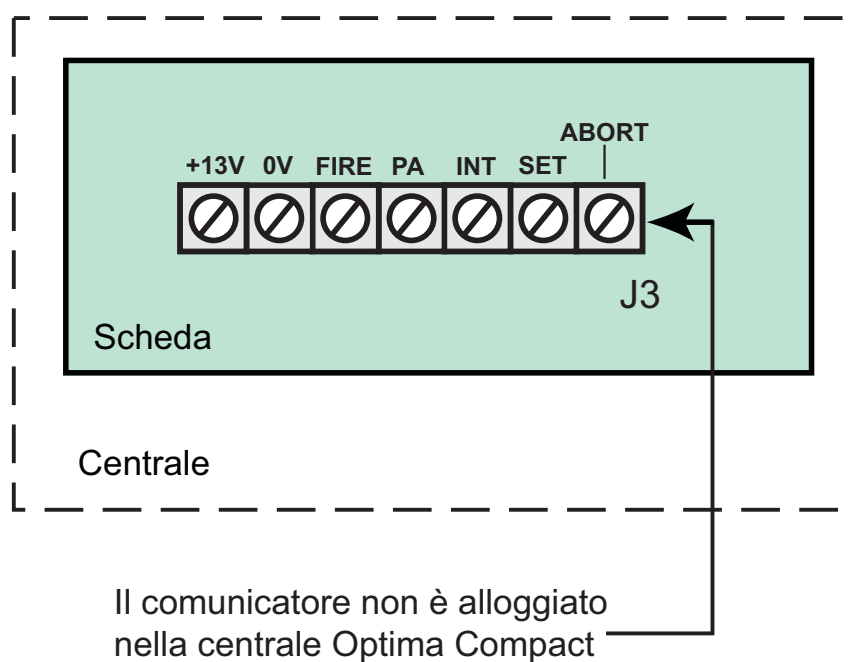



Figura 13. Comunicatore della centrale

FIRE: L'uscita incendio funziona quando la zona incendio è attivata.

PA: L'uscita PA funziona quando l'allarme PA è attivata o se viene utilizzato un codice di coercizione.

INT: L'uscita Furto funziona quando una condizione di furto è attivata con il sistema inserito.

SET: L'uscita SET funziona quando il sistema diventa inserito ed è utilizzata per indicare l'apertura e la chiusura.

ABORT: Funziona se la centrale è disinserita entro 90 secondi dall'avvio della condizione di allarme. Viene annullata quando la centrale è reinserita dall'utente o dal tecnico.

Note importanti

1. Ogni uscita è stata configurata come attiva bassa.
2. Quando il comunicatore è attivato da una fonte esterna, non la centrale, e le uscite sono utilizzate senza relè, la centrale e l'alimentazione esterna richiedono una linea di alimentazione negativa comune.
3. Se il comunicatore non è integrato all'interno della centrale e si utilizza STOP, si deve prestare attenzione per accertarsi che la connessione stop non possa essere danneggiata o sezionata dato che il CRA filtrerebbe i segnali d'allarme in modo errato.
4. È molto importante che i sistemi di comunicazione siano provati in modo accurato e che tutti i segnali siano ricevuti in modo corretto dal CRA quando il sistema è installato e attivato.

Filtraggio degli allarmi furto

Il metodo esatto di filtraggio deve essere deciso in conformità con i requisiti dei servizi di sicurezza/ proprietario e con le procedure del CRA.

Le centrali offrono generalmente i metodi seguenti che possono essere utilizzati per filtrare un allarme.

Ins/Disins Un segnale di inserimento o disinserimento ricevuto dal CRA, vicino al momento di un allarme furto può essere utilizzato per filtrare l'allarme.

Uscita STOP L'uscita stop funziona quando il codice utente sia stato immesso per annullare una condizione di allarme furto. Quando un segnale di stop è ricevuto dal CRA vicino al momento di un allarme furto, l'allarme può essere filtrato.

Ripristino di un'uscita furto L'uscita allarme furto è ripristinata a 12V quando il codice utente sia stato immesso per annullare una condizione di allarme furto. Quando un allarme furto è seguito da vicino da un ripristino al CRA, può essere utilizzato per filtrare l'allarme.

Condizione definita in fabbrica

Lingua del sistema	Inglese
Codici utente 1	0123
Codici utente 2	Non programmato
Codice coercizione	Non programmato
Codice tecnico	9999
Tempo Sirena esterna *Bell*	15 minuti
Ritardo Sirena esterna *Bell*	Nessun ritardo
Riarmi	3 Riarmi

Programma 1

Zona 1	Temporizzate
Zona 2	Escludibili
Zone 3 - 8	Immediata
Ora uscit	30 secondi
T.Ingresso	30 secondi
Mod uscit	Temporizzate

Programma 2

Zona 1	Temporizzate
Zona 2	Escludibili
Zone 3 - 8	Immediata
Ora uscit	30 secondi
T.Ingresso	30 secondi
Mod uscit	Inattivo

Programma 3

Zona 1	Temporizzate
Zona 2	Escludibili
Zone 3 - 8	Immediata
Ora uscit	30 secondi
T.Ingresso	30 secondi
Mod uscit	Inattivo

Zones

Zone Intrusione	Zone 1 - 8
Zone Incendio standard	Nessuna programmata
Zone a doppio impulso	Nessuna programmata
Zone escludibile	Tutte programmata

Dato 1

PA Silen	No
Tast PA	Si
Reset tecnico	No
Rset Uten Panic	No
Reset uten Inc	No
Sir inc	No
Zona 7 inc	No
Zona 7 inc	No

NOTA: Il periodo di sgancio zona è 400ms

Dato 2

Inserimento semplice	No
Conferma Ins	No

Dato 3

Accenta Optima Versione X.XX

NOTA: X.XX indica la versione della centrale per es: 1.00

Vedere a pagina 17, **Impostazione della centrale di controllo sui default di fabbrica** per conoscerne il metodo.

Collegamento alla rete

L'alimentazione deve essere collegata con un cavo tripolare non inferiore a 1 mm^2 da una presa di rete protetta al connettore d'alimentazione nella centrale di controllo. La presa di rete di 2 A protetta deve essere situata vicino alla centrale di controllo.

NOTA: L'alimentazione rete deve essere collegata da un tecnico specializzato in conformità con la vigente normativa IEE.

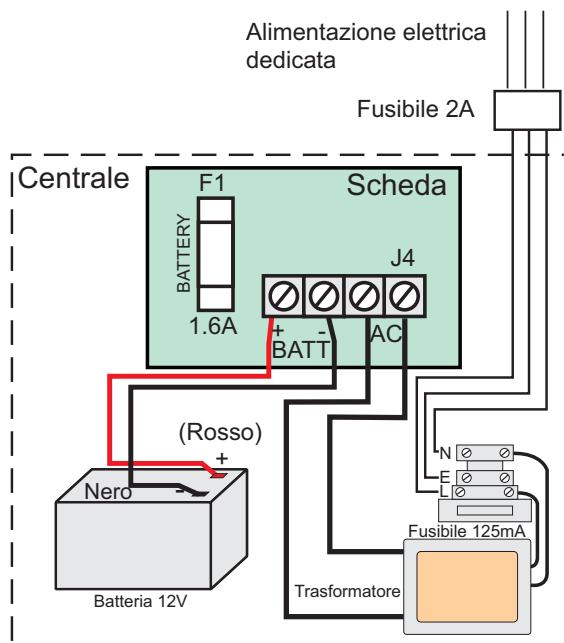



Figura 14. Collegamento alla rete

ATTENZIONE: Per evitare i rischi di scosse elettriche si deve scollegare totalmente l'alimentazione dalla rete prima di aprire il o i coperchi della centrale di controllo.

Tensione nominale dell'entrata rete protetta: 125 mA, 250 V tipo T (sovraintensità) e di un tipo approvato IEC 127 parte 2 foglio III.

Con il collegamento dell'alimentazione di rete alla centrale di controllo l'indicatore si accende.

Test del sistema

Completare il cablaggio del sistema, quindi:

- Provare il sistema in modo completo e accertarsi che non vi siano errori.
- Programmare il sistema in modo completo.
- Completare il log dell'installazione alla fine del manuale e conservarlo per futuri riferimenti.
- Infine spiegare il funzionamento del sistema all'utente finale. Consegna la **Guida utente** al cliente**.**

Prima alimentazione (Power Up)

NOTA: Per Optima Compact, adattare il coperchio superiore sulla base e collegare i cavi degli altoparlanti.

1 Verificare che i collegamenti realizzati in fabbrica siano connessi ai terminali PA, TAMP e T-A.
2 Collegare i cavi della batteria ai relativi terminali (BATT).

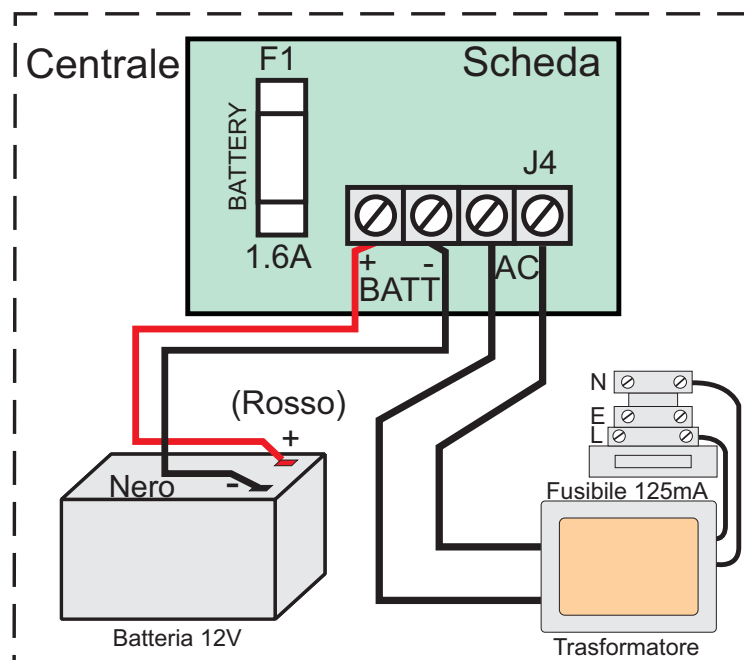



Figura 15. Collegamento della batteria

3 Collegando la batteria, il sistema si mette in condizione di allarme con l'emissione di un avvertimento acustico. Dopo aver immesso un codice utente valido, si produce un'indicazione di Tamper.
4 Adattare il coperchio per mantenere abbassata la molla tamper in posizione centrale sul fondo della scheda.

INDICAZIONI LCD

INDICAZIONI LED

5. Immettere il codice utente, premere il codice default [**0**][**1**][**2**][**3**]. La condizione di allarme si arresta ed il sistema si disinserisce:

NOTA: La tastiera LCD dapprima mostra **DISINSERITO** per 30 secondi.

6. Immettere immediatamente il codice tecnico, premendo (P)[**9**][**9**][**9**][**9**]
7. Il sistema si mette in modo *Program tecnico* e può essere programmato.

Modo programmazione tecnica

La centrale può essere programmata per adattarsi ad una grande varietà di impianti.

Una volta nel modo *Program tecnica*, ogni configurazione può essere modificata in qualsiasi ordine.

Prima di accedere al modo *Program tecnica* , il sistema deve essere disinserito, con gli indicatori e accesi.

Indicazioni sulle tastiere LED

LED Indicazioni	
LED luce fissa su indicazione	
LED lampeggiante	
LED spento	○
L'uscita allarme verso le uscite comunicatore CRA non si riferisce alla centrale Optima Compact.	o/p
Suono interno. In generale una tonalità piana è indicazione di un tasto premuto non corretto.	
Dispositivo esterno: Flash	
Dispositivo esterno: Sirena	

Tabella 1. Indicazioni LED

Uscita

Uscire dalla presente funzione
Uscire dal menu programma
Ritorno un livello del menu

Indicazioni sistema

Indicazioni LCD

Disinserito

Inserito

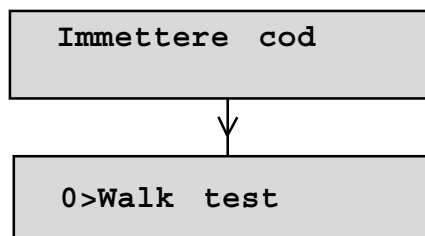
Indicazioni LED

  Indicazione di sistema disinserito

 Indicazione di sistema inserito

Entrare/uscire dal modo programmazione tecnica

NOTA: Il codice d'entrata tecnico default di fabbrica è il 9999. Se il codice tecnico è stato cambiato, immettere il nuovo.

Premere (P)

Per uscire dal *Modo programmazione tecnica* premere (X)

Impostazione della centrale sui default di fabbrica

ATTENZIONE: Tutte le configurazioni della centrale sono reimpostate secondo i default di fabbrica.

Per impostare la centrale di controllo sui default di fabbrica:

1. Scollegare l'alimentazione della centrale
2. Rimuovere i collegamenti dall'uscita SET e dall'entrata PA.
3. Mettere in cortocircuito la SET e il terminale PA sinistro.
4. Power up.
5. Attendere l'avvio dell'allarme.
6. Spegnere la centrale e ripristinare i collegamenti originali.

Impostazione default del Codice utente 1 e del Codice tecnico

1. Scollegare l'alimentazione della centrale
2. Rimuovere i collegamenti dall'uscita SET e dall'entrata TAMP (vicino alla PA).
3. Mettere in cortocircuito la SET e il terminale TAMP sinistro.
4. Power up.
5. Attendere l'avvio dell'allarme.
6. Spegnere la centrale e ripristinare i collegamenti originali.

Opzioni menu

Si può accedere alla struttura completa del menu della centrale nel *modo programma tecnico*. La struttura è mostrata nella tabella seguente:

OPZIONI MENU	
0 = Walk Test	6 = Nomi zone
1 = Test allarme	7 = Temporizzatori
2 = Test uscite	8 = Codici
3 = Dati Systema	C = Log eventi
4 = Ora e Data	O = Escludib. e Doppio impulso
5 = Lingua	P = Programmi

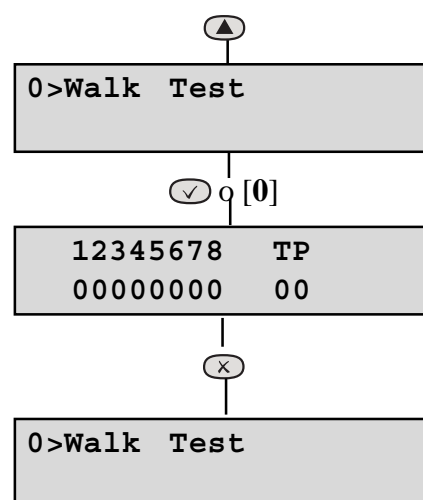
Tabella 2. Opzioni del menu

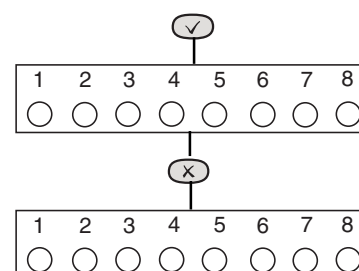
Accedere al *Modo programmazione tecnico* Premere (P) **[9]** [**9**] [**9**] [**9**].

0 = Walk Test

La funzione walk test consente di verificare ogni sensore per accertarsi che funzioni in modo corretto. Viene emessa una tonalità per ogni zona attivata (aperta).

Tastiera LCD

- Premere (▲) per il menu **Walk Test**.
- Premere (✓) o [**0**]. Le zone 1-8 hanno uno zero (0) sotto ciascun numero.
- Quando una zona è stata provata con successo, il numero 1 sostituisce lo 0. Le zone sono aggiunte alla lista, man mano che sono attivate.
- Premere (X) per uscire dal menu o (✓) per riavviare la prova Walk Test.

Tastiera LED

- Premere [**0**] per il menu **Walk Test**.
- Premere (✓). Le zone 1-8 sono off.
- Quando una zona è stata provata con successo, il LED è acceso. Le zone sono aggiunte alla lista, man mano che sono attivate.
- Il LED 🔧 si accende quando è provato.
- Premere (X) per uscire dal menu o (✓) per riavviare la prova Walk Test.

1 = Test allarme

Questa funzione prova il funzionamento allarme di Sirena, Flash o Cicalino. Premendo il tasto appropriato [**1-3**] si commuta la funzione ON o OFF. Utilizzando la (▲) si seleziona anche la funzione allarme appropriata.

Premendo il tasto [**0**] si mettono tutte le uscite allarme su OFF.

Premendo il tasto (✓) si commuta l'uscita allarme selezionata.

Premendo il tasto (✕) si mettono tutte le uscite su OFF e si esce dalla funzione.

Le uscite sono:

1 = Sirena, 2 = Flash, 3 = Cicalino

NOTA: Per provare il cicalino a basso volume, attivare solo l'opzione 3. Per provare un cicalino ad alto volume abilitare entrambe le opzioni 2 e 3 insieme.

Tastiera LCD:

- Premere (▲) per il menu Test Allar.
- Premere [**1**] o (✓) per accedere alla prima funzione ON o OFF.
- Premere la (▲) o il numero [**2**] o [**3**] per le altre funzioni.
- Premere (✕) per uscire dal menu.

(▲)

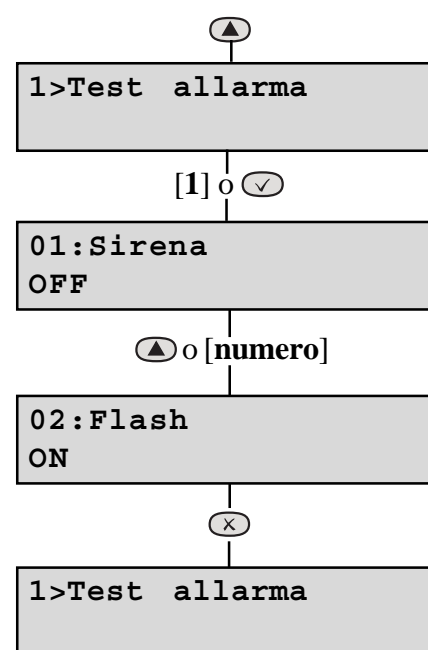
1>Test allarma

[**1**] o (✓)

01:Sirena
OFF

(▲) o [**numero**]

02:Flash
ON

(✕)

1>Test allarma

Tastiera LED

Il LED si accende quando è ON.

- Premere [**1**] per il menu Test Allar.
- Premere [**1**] o (✓) per commutare la prima funzione ON o OFF.
- Premere il numero [**2**] e [**3**] per le altre funzioni.
- Premere (✕) per uscire dal menu.

2 = Test uscite

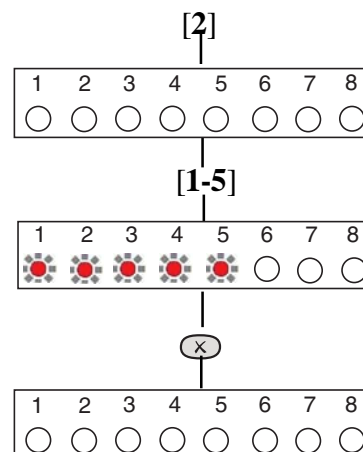
NOTA: Questi test non si riferiscono alle centrali compatte Optima.

Questa funzione prova tutte le uscite del sistema.
Le uscite sono: **1 = Incendio, 2 = PA, 3 = Furto, 4 = SET, 5 = Stop.**
Premendo il tasto [**0**] si mettono tutte le uscite su OFF.
Premendo il tasto ✓ si commuta l'uscita allarme selezionata.
Premendo il tasto appropriato [**1-5**] si commuta la funzione su ON o OFF.
Premendo il tasto ✕ si mettono tutte le uscite su OFF e si esce dalla funzione.

Tastiera LCD:

- Premere ▲ per il menu **Test uscite**.
- Premere ✓ o [**2**]. Viene visualizzata la prima uscita.
- Premere i [**numeri**] per visualizzare e commutare altre uscite su ON/OFF.
- Premere ✕ per uscire dal menu.

Tastiera LED:
II LED si accende quando l'uscita è ON.

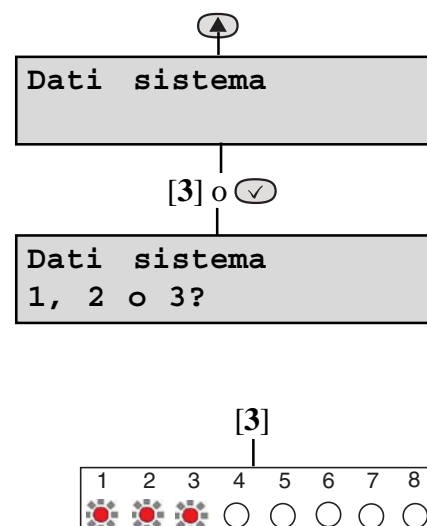
- Premere [**2**] per il menu Test uscite**.**
- **Premere** [1-5] per visualizzare e commutare altre uscite su ON/OFF.
- Premere ✕ per uscire dal menu.

3 = Dati sistema

I dati sistema sono suddivisi in 1, 2 o 3.

Tastiera LCD:

- Premere ▲ per visualizzare il menu **Dati sistema**.
- Premere [**3**] o ✓ per visualizzare lo schermo successivo.

Tastiera LED:

- Premere [**3**]. I LED 1, 2 e 3 sono accesi.

Dato 1

NOTA: Premendo il tasto [**9**] si mettono ON tutti i dati sistema. Premendo il tasto [**0**] si mettono OFF tutti i dati sistema. Premendo il tasto ✕ si esce dalla funzione.

[**1**]

Panico Sil
NO

[**1-8**] o ▲

Panico tast.
SÌ

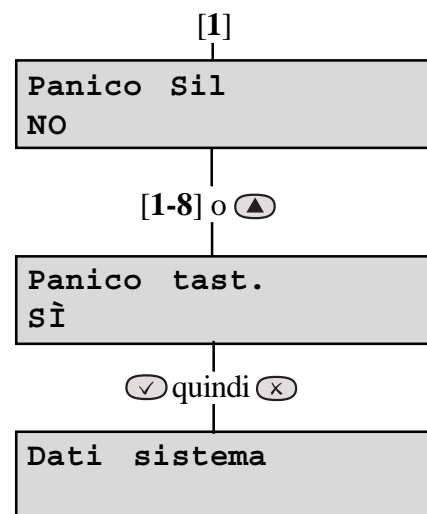
✓ quindi ✕

Dati sistema

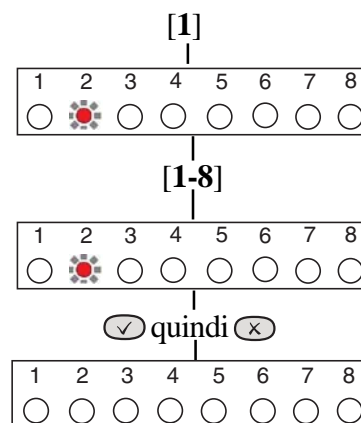
Tastiera LCD:

- Premere [**1**] per visualizzare la prima opzione del dato sistema 1. Premere [**1**] per commutare il dato su ON o OFF.
- Premere il [**1-8**] o ▲ per visualizzare un'altra funzione del Dato 1.
- Premere ✓ per salvare la modifica quindi ✕ per uscire dal menu

  O premere ✕ due volte per uscire dal menu.

.

Tastiera LED:

- Premere [**1**] per visualizzare lo stato della prima opzione dato sistema 1. Premere [**1**] o P per commutare il dato su ON o OFF.
- Premere [**1-8**] per visualizzare un'altra opzione del Dato 1.
- Premere ✓ per salvare la modifica quindi ✕ per uscire dal menu

  O premere ✕ due volte per uscire dal menu.

Dato 1 - Opzioni

Esistono 8 opzioni sotto Dato 1, descritte di seguito:

1 = PA Silen

Quanto questo dato è su ON, l'attivazione SOS causa un allarme silenzioso. Premendo il tasto [**1**] si commuta il dato ON o OFF.

2 = Tast PA

Quanto questo dato è su ON, i tasti della tast SOS sono attivati. Premendo il tasto [**2**] si commuta il dato ON o OFF.

3 = Reset tecnico

Quanto questo dato è su ON, deve essere immesso un codice tecnico per azzerare il sistema dopo un allarme Tamper, SOS o Incendio. Quando il dato è su OFF il reset sistema può essere eseguito dall'utente. Premendo il tasto [**3**] si commuta il dato ON o OFF.

4 = Rset Uten Panic

Quanto questo dato è su ON, consente all'utente di eseguire il reset sistema dopo un allarme PA, premendo sul tasto ⓧ. L'utente può azzerare il sistema, anche se il dato **Reset tecnico** è su ON. Premendo il tasto [**4**] si commuta il dato ON o OFF.

5 = Reset uten Inc

Quanto questo dato è su ON, consente all'utente di eseguire il reset sistema dopo un allarme Incendio, premendo sul tasto ⓧ. L'utente può azzerare il sistema, anche se il dato **Reset tecnico** è su ON. Premendo il tasto [**5**] si commuta il dato ON o OFF.

6 = Sir inc

Quanto questo dato è su ON, la sirena esterna *Modulo sirena* emette a intervalli di 2 secondi con suono di 2 secondi durante l'allarme incendio. Premendo il tasto [**6**] si commuta il dato ON o OFF.

7 = Zona 7 inc

Quanto questo dato è su ON, consente di utilizzare la zona 7 come zona incendio. Premendo il tasto [**7**] si commuta il dato ON o OFF.

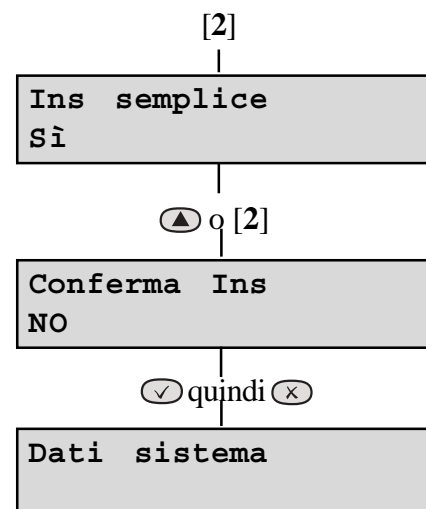
8 = Zona 8 inc

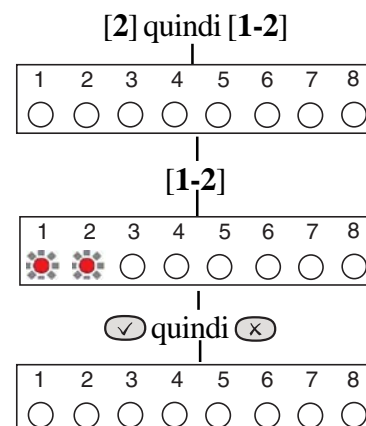
Quanto questo dato è su ON, consente di utilizzare la zona 8 come zona incendio. Premendo il tasto [**8**] si commuta il dato ON o OFF.

Dato 2

NOTA: Premendo il tasto [**9**] si mettono ON tutti i dati sistema. Premendo il tasto [**0**] si mettono OFF tutti i dati sistema. Premendo il tasto ⊗ si esce dalla funzione.

Tastiera LCD:

- Premere [**2**] per selezionare il dato sistema 2. Premere [**1-2**] o ✓ per commutare il dato su on o off.
- Premere [**2**] o ▲ per visualizzare la seconda opzione del Dato 2.
- Premere ✓ per salvare le modifiche quindi ⊗ per uscire dal menu o premere ⊗ due volte per uscire dal menu.

Tastiera LED:

- Premere [**2**] per selezionare il dato sistema 2. Premere [**1-2**] per commutare il dato su ON/OFF.
- Premere [**1**] e [**2**] per attivare la prima e la seconda opzione del Dato 2.
- Premere ✓ per salvare le modifiche quindi ⊗ per uscire dal menu o premere ⊗ due volte per uscire dal menu.

Dato 2 - Opzioni

Inserimento semplice

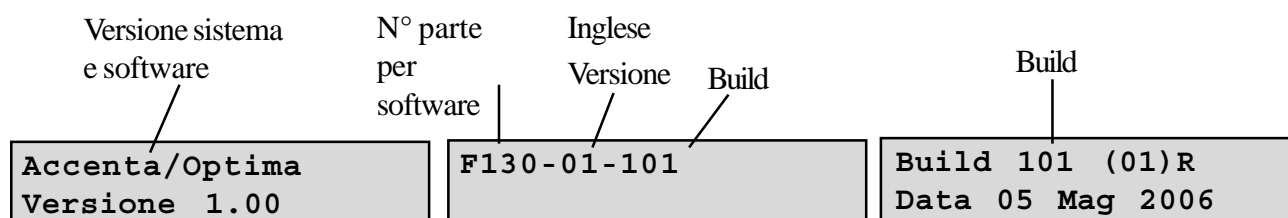
Quando questo dato è su ON, consente di inserire la centrale, premendo sul tasto ✓. Non è richiesto di immettere un codice. Tuttavia, un codice di 4 cifre è richiesto per disinserire la centrale. Premendo il tasto [**1**] si commuta il dato ON o OFF.

Conferma Ins

Quando questo dato è su ON, il flash esterno emette per 5 secondi una volta che la centrale è stata inserita. Premendo il tasto [**2**] si commuta il dato ON o OFF.

Dato 3

Il dato 3 mostra la versione del software della centrale e può essere utile per contattare il supporto tecnico. Utilizzare la freccia verso l'alto per far scorrere gli schermi.

Tastiera LCD esclusivamente: Esempio di dati che si possono visualizzare:

4 = Ora e data

Tastiera LCD:

Questa opzione consente di modificare l'**ora** o la **Data** . Premendo il tasto [**4**] si seleziona l'opzione e il primo schermo appare come lo schermo tipico indicato di seguito.

L'**ora** può essere modificata in ore, minuti e secondi nel formato HH:MM:SS. I tasti numerici da 0 a 9 della tastiera sono utilizzati per questa funzione. Dopo la modifica di una cifra il cursore si sposta sulla successiva. Quando l'ora è corretta, premere il tasto (✓) per accettare la modifica e andare allo schermo successivo. Per annullare la modifica, premere il tasto (✗).

```
Ora e Data
Ora?   13:46:17
```

La **Data** può essere modificata in giorno, mese, anno al formato GG-MM-AA. I tasti numerici da 0 a 9 della tastiera sono utilizzati per questa funzione. Dopo la modifica di una cifra il cursore si sposta sulla successiva. Quando la data è corretta, premere il tasto (✓) per accettare la modifica. Per annullare la modifica, premere il tasto (✗).

```
Ora e Data
Data?   17-05-06
```

Tastiera LED:

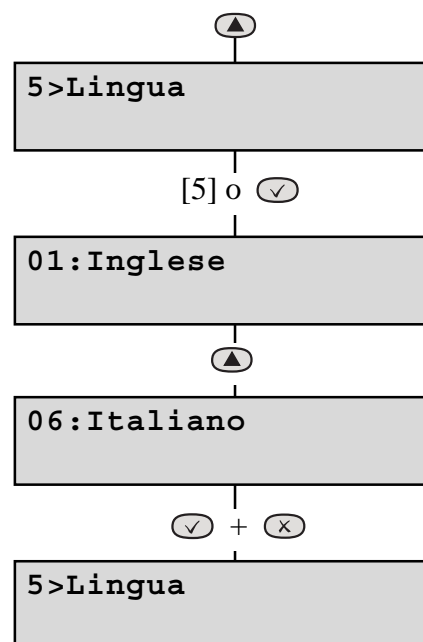
Se necessario, l'ora e la data possono essere immesse con la procedura utilizzata per la tastiera LCD. Tuttavia nessuna informazione sarà indicata sulla tastiera LED. L'unica indicazione sulla tastiera LED che ci si trova nel menu 4 **Ora e Data** è che i LED da 1 a 6 sulla tastiera LED sono accesi.

5 = Lingua

Queste opzioni vi consentiranno di ottenere le informazioni per cambiare la lingua rispetto a sette idiomi: Inglese, Francese, Italiano, Spagnolo, Tedesco, Olandese e Portoghese.

Tastiera LCD:

Per cambiare la lingua del display:

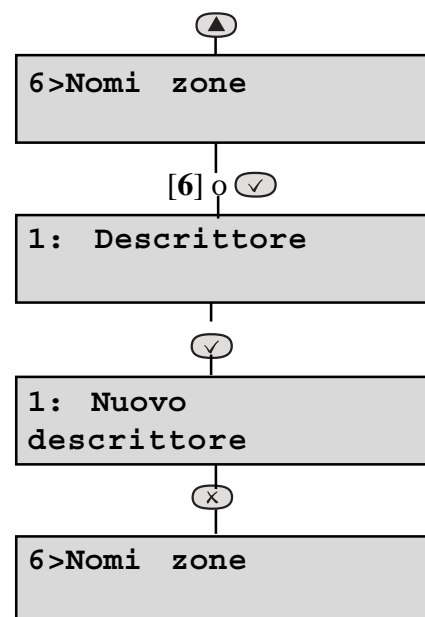
- Premere (▲) per il menu **5>Lingua.**
- Premere [5] o (✓) per visualizzare l'attuale lingua
- Premere (▲) per scegliere la lingua desiderata.
- Premere (✓) seguito da (✗) per salvare l'opzione ed uscire dal menù.
  Se si desidera annullare i cambiamenti premere (✗) due volte.

Tastiera LED:

La tastiera LED non prevede il cambiamento della lingua.

6 = Nomi zone

Questa opzione consente di dare un nome dalla libreria a ciascuna delle 8 zone (**Allegato 2**).

Tastiera LCD:

- Premere per visualizzare il menu Nomi zone.
- Premere [**6**] o per visualizzare il descittore zona 1.
- Premere per far scorrere la libreria fino al descrittore desiderato.
- Premere la per andare alla zona successiva.
- Per attribuire descrittori aggiuntivi ad altre zone, ripetere la procedura seguente.
- Premere per salvare la programmazione e uscire dalla funzione.

Tastiera LED:

La tastiera LED non prevede la programmazione dei nomi delle zone.

NOTA: La non è disponibile sulla tastiera LED.

7 = Tempi

Questa opzione consente di modificare il **Tempo sirena**, **Ritardo sirena** e **Riarmi** .

NOTA: Il tasto riposiziona il cursore sotto la prima cifra.

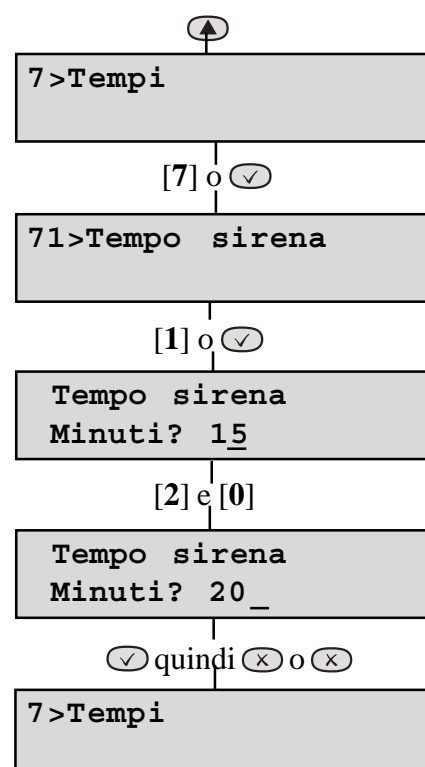
71 = Tempo sirena

Corrisponde alla durata in cui l'uscita della sirena esterna è attiva.
La gamma è da 01 a 99 minuti. Il default è di 15 minuti.

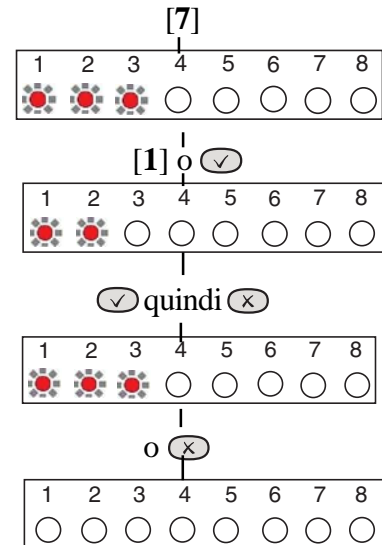
Tastiera LCD:

Per modificare il **Tempo sirena** , da 15 a 20 minuti:

- Premere il tasto per il menu **Tempi.**
- Premere [**7**] o per l'opzione 71 Tempo sirena.
- Premere [**1**] o . Il **Tempo sirena** è visualizzato in minuti.
- Il cursore è sotto la prima cifra. Selezionare [**2**].
- Il cursore si sposta sotto la seconda cifra. Selezionare [**0**].
- Per accettare le modifiche, premere quindi

  O per annullare la modifica, premere due volte il tasto .

Tastiera LED:

Per modificare il **Tempo sirena**, da 15 a 20 minuti:

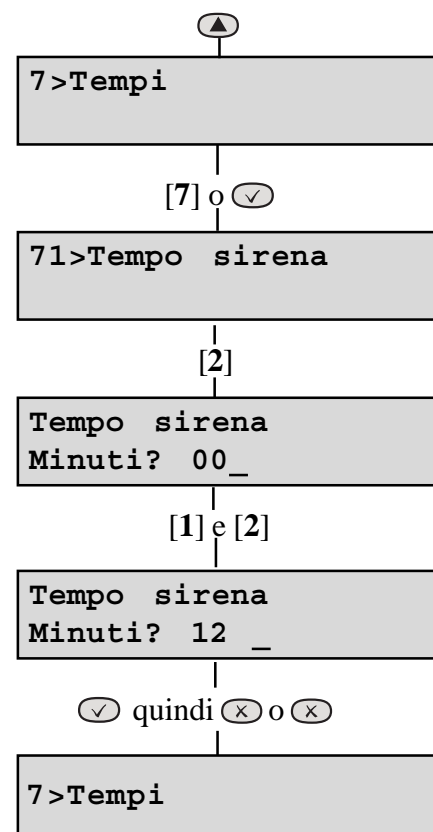
- Premere [7] o ✓ per l'opzione **71 Tempo sirena.**
- Premere [**1**] o ✓ per il tempo sirena in minuti. I LED 1 e 2 sono accesi.
- Selezionare [**2**] quindi [**0**]. I LED 1 e 2 sono accesi.
- Per accettare la modifica, premere ✓ quindi ✕.
  I LED 1, 2 e 3 sono accesi.
- **O** per annullare la modifica, premere due volte il tasto ✕.

72 = Ritardo sirena

Ritarda l'attivazione della sirena per il tempo richiesto. La gamma è da 00 a 99 minuti. Il default è di 00 minuti.

NOTA: Il **Ritardo sirena** ritarda la sirena solo per un singolo riarmo. Dopo il riarmo tutti gli allarmi sono immediati.

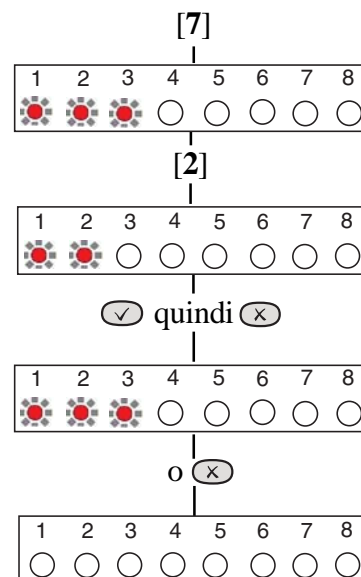
Tastiera LCD:

Per modificare il tempo **Ritardo sirena**, da 00 a 12 minuti:

- Premere la ▲ per il menu **Tempi.**
- Premere [7] o ✓. L'opzione 1 **Tempo sirena** appare.
- Premere [**2**]. Il tempo **Ritardo sirena** è visualizzato in minuti.
- Il cursore è sotto la prima cifra. Selezionare [**1**].
- Il cursore si sposta sotto la seconda cifra. Selezionare [**2**].
- Per accettare le modifiche, premere ✓ quindi ✕
  O per annullare la modifica, premere due volte il tasto ✕.

Tastiera LED:

Per modificare il tempo **Ritardo sirena**, da 00 a 12 minuti:

- Premere [**7**] per immettere i **Tempi**. I LED 1, 2 e 3 sono accesi.
- Premere [**2**] per il tempo **Ritardo sirena** in minuti. I LED 1 e 2 sono accesi.
- Selezionare [**1**] quindi [**2**]. I LED 1 e 2 sono accesi.
- Per accettare la modifica, premere ✓ . I LED 1, 2 e 3 sono accesi. Premere ✗

  O per annullare la modifica, premere due volte il tasto ✗.

73 = Riarmi

Dopo un allarme la centrale si riarma automaticamente quando il tempo della sirena esterna è scaduto. Tutte le zone che sono ancora aperte in quel momento sono automaticamente omesse. Il default è di 3 riarmi.

0 = nessun riarmo

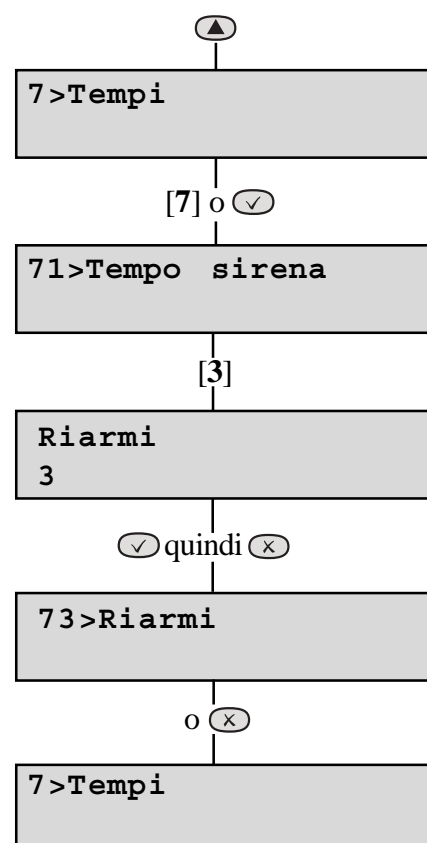
1-8 = numero di riarmi

9 = riarma sempre

Tastiera LCD:

Per cambiare i **Riarmi:**

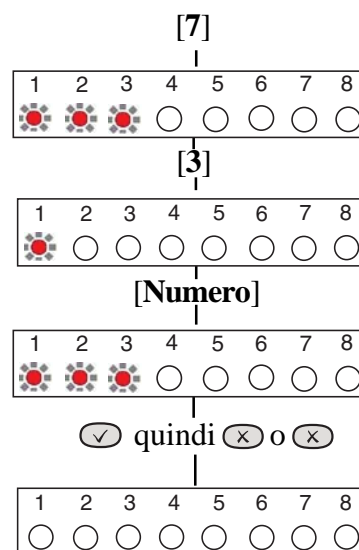
- Premere la ▲ per il menu **Tempi.**
- Premere [**7**] o ✓. L'opzione 1 **Tempo sirena** appare.
- Premere [**3**]. I **Riarmi** sono visualizzati (default 3).
- Selezionare un numero [**0 - 9**] per modificare i riarmi.
- Per accettare le modifiche, premere ✓ quindi ✗

  O per annullare la modifica, premere due volte il tasto ✗.

Tastiera LED:

Per cambiare i **Riarmi:**

.

- Premere [**7**] per immettere i Tempi. I LED 1, 2 e 3 sono accesi.
- Premere [**3**] per i [Riarmi. Il LED 1 è acceso.
- Selezionare un numero [**0 - 9**] per modificare i riarmi.
- Per accettare la modifica, premere ✓. I LED 1, 2 e 3 sono accesi. Premere ✕

  O per annullare la modifica, premere due volte il tasto ✕.

8 = Codici

Il sistema utilizza 4 codici di 4 cifre ciascuno e possono corrispondere a qualsiasi numero da 0000 a 9999. I codici di accesso garantiscono che possono intervenire sul sistema solo gli utenti autorizzati.

Codici utente 1 e 2

I codici dell'utente 1 e dell'utente 2 hanno lo stesso funzionamento per Test, Inserimento, Disinserimento, tuttavia il codice dell'utente 1, generalmente considerato come il codice amministratore, è abilitato ad aggiungere, modificare o eliminare il codice dell'utente 2 e il codice coercizione.

Codice coercizione

Deve essere utilizzato in rapine a mano armata in cui esiste pressione per inserire o disinserire il sistema. L'immissione del codice consente al sistema di funzionare normalmente, ma anche di generare un allarme di tipo SOS silenzioso, attivando l'uscita comunicatore SOS. La funzione Codice di coercizione non si applica al sistema Optima Compact.

Codice tecnico

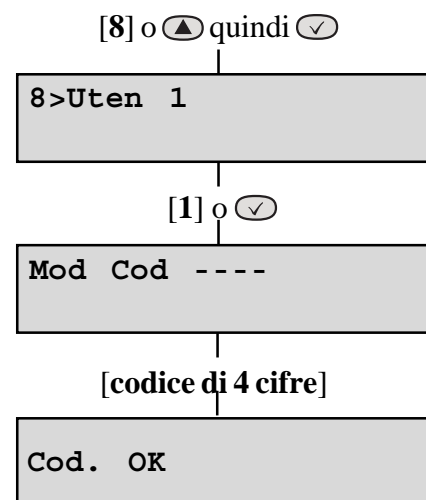
Accede al modo *Program tecnico* che consente di programmare il sistema. Il codice tecnico non inserisce e non disinscerisce il sistema.

Se configurato, il codice tecnico può essere utilizzato il reset del sistema dopo un allarme.

NOTA: L'immissione di un codice utente non valido attiva il Tamper del codice. Dopo 17 pressioni di tasti non corretti verrà generata una una condizione di allarme completo.

Tastiera LCD:

Per cambiare il codice utente:

- Premere il tasto [**8**] sulla tastiera o premere la ▲ per **l'impostazione codici.** Quindi premere ✓.
- Premere il tasto [**1**] o ✓ sulla tastiera per modificare il codice utente.
- Immettere il nuovo [**codice di 4 cifre**].
- All'immissione dell'ultima cifra il codice è salvato.

Per cambiare gli altri codici: Premere la ▲ per spostarsi attraverso i codici.

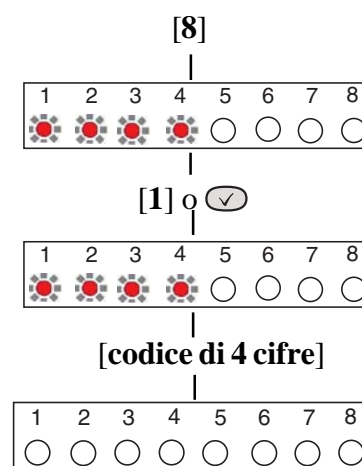
[**2**] = Uten 2

[**3**] = Coercizione

[**4**] = Tecnico

Tastiera LED:

Per cambiare il codice utente:

- Premere [**8**] per modificare il codice utente. I LED 1-4 sono accesi.
- Premere [**1**] o ✓ per modificare il codice utente 1. I LED 1-4 sono accesi.
- Immettere il nuovo di 4 cifre.
- All'immissione dell'ultima cifra il codice è salvato.
- Premere ✕ due volte per uscire dal menu.

Si cambiano gli altri codici in modo simile partendo dalla fase 2;

Premere [**2**] per l'utente 2

Premere [**3**] per il codice coercizione.

Premere [**4**] per il codice tecnico.

NOTA: Per eliminare il codice di 4 cifre dell'utente 2 o di coercizione, accedere a **Mod Cod** e premere ⌂.

C = Log eventi

1 = Tastiera LCD:

Il log eventi visualizza di tutti gli eventi che si sono prodotti. Gli eventi sono ordinati per data e ora. Fino a 250 eventi possono essere registrati nella memoria. Quando il log raggiunge 250 eventi e si produce un altro evento, il primo evento viene abbandonato. Il sistema è conosciuto come FILO (First In Last Out).

Per visualizzare il log eventi:

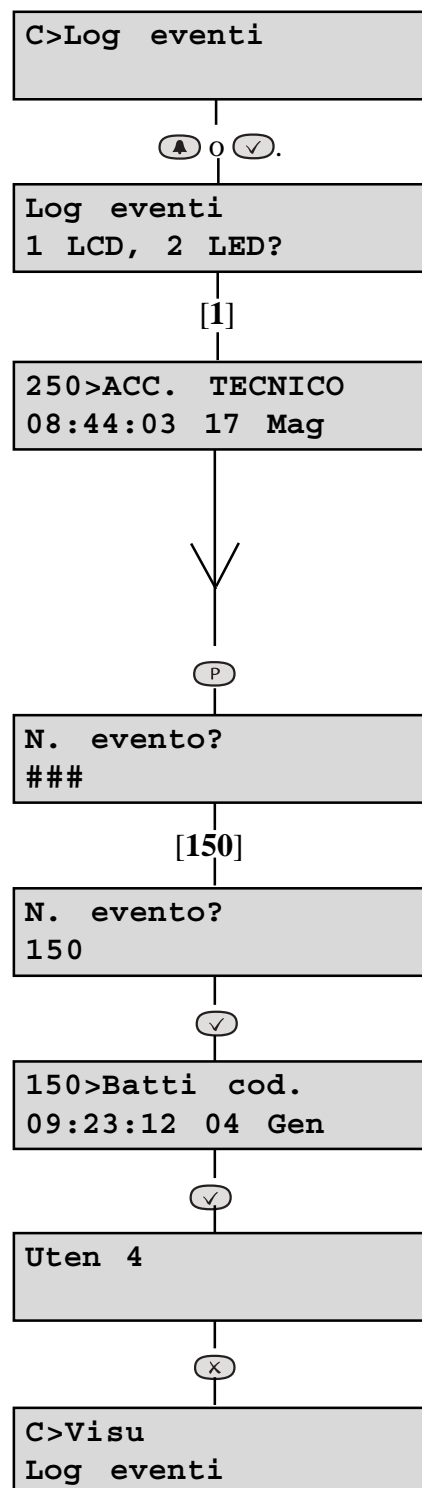
- Premere la fino al menu Log eventi.
- Premere o .
- Scegliere [**1**] per il Log eventi sullo schermo LCD.
- L'ultimo evento (250) appare sullo schermo LCD.

Per avanzare nel log eventi in sequenza, premere .

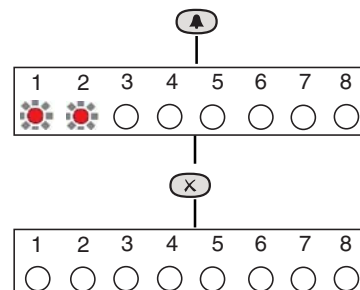
Per andare indietro nel log eventi in sequenza, premere .

- Premere due volte per uscire dal menu.

Per visualizzare un evento specifico:

- Premere il tasto .
- Immettere il numero di evento che si intende vedere (es.: 150).
- Premere il tasto . L'evento appare sullo schermo LCD.
- Premere di nuovo per vedere ulteriori dettagli dell'evento.
- Premere due volte per uscire dall'opzione menu.

2 = Tastiera LED:

La tastiera LED si limita a visualizzare gli ultimi 8 periodi impostati e l'ottavo è il più vecchio. I LED Zona, SOS e si accendono per indicare la zona in allarme. Il LED lampeggiante indica la prima zona in allarme. Il LED indica lo stato della centrale al momento dell'allarme.

- Premere per accedere al menu Log eventi. I LED 1 e 2 sono accesi.
- Premere [**2**] per la tastiera LED. La prima zona da attivare è indicata dal LED lampeggiante.
- Premere [**da 1 a 8**] per l'evento voluto o per avanzare negli eventi in sequenza.
- Premere due volte per uscire dal menu.

O = Escludib. & Doppio imp

1 = Doppio impulso

La programmazione a doppio impulso è utilizzata quando le zone sono suscettibili di creare false attivazioni. Il doppio impulso richiede due attivazioni entro 10 minuti della stessa zona o di una zona lasciata aperta per 10 secondi.

NOTA: Non è consigliabile applicare il doppio impulso a contatti di porta magnetici. Il doppio impulso non si applica alle zone incendio. Per default, nessuna zona è in modo doppio impulso e tutte le zone sono escludibili.

Tastiera LCD:

Programmazione di una zona come Doppio Inpulso

La fa scorrere le zone.

Premere per commutare lo stato di doppio impulso ON/OFF

Premere [**9**] per mettere tutte le zone a doppio impulso su ON.

Premere [**0**] per mettere tutte le zone a doppio impulso su OFF.

Nel modo *Program tecnico* premere o premere fino a visualizzare **0>Escludib. & Doppio Imp.** quindi premere .

- Premere [**1**] per selezionare il doppio impulso. Viene visualizzata la prima zona con stato NO o SÌ.
- Premere il [**numero zona**] o per commutare lo stato ON/OFF
- Premere la o il [**numero zona**] per andare alle altre zone e seguire la procedura precedente.
- Premere due volte per uscire dal menu.

Tastiera LED:

Premere (tasto) per commutare lo stato di doppio impulso ON/OFF
Premere [**9**] per mettere tutte le zone a doppio impulso su ON.
Premere [**0**] per mettere tutte le zone a doppio impulso su OFF.

- Premere (tasto) per accedere al menu. I LED 1 e 2 sono accesi.
- Premere [**1**] per selezionare il doppio impulso.
- Premere il numero della zona [**1-8**] per scegliere una zona particolare.
- Premere il [**numero zona**] o (tasto) per commutare lo stato doppio impulso ON/OFF. Quando la zona è impostata come doppio impulso, il LED appropriato è acceso. L'impostazione default è off.
- Premere (tasto) due volte per uscire dal menu.

2 = Escludibile

Quando una zona è programmata come **Escludib.**, la centrale consente all'utente di omettere la zona per un dato periodo quando inserisce il sistema.

Programmare una zona come escludibile

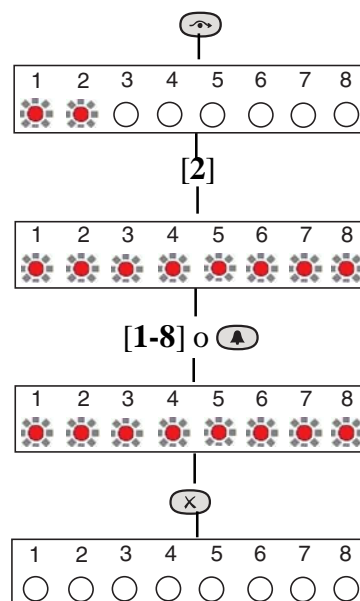
La (tasto) fa scorrere le zone.
Premere (tasto) per commutare lo stato escludibile ON/OFF
Premere [**9**] per mettere tutte le zone escludibili su ON.
Premere [**0**] per mettere tutte le zone escludibili su OFF.
Tastiera LCD:

Nel modo*Program tecnico* premere (tasto) o premere (tasto) fino a visualizzare **0>Escludib. & Doppio imp** quindi premere [**CHIAVE**].

- Premere [**2**] per selezionare Escludib. Viene visualizzata la prima zona con stato On o OFF.
- Premere il [**numero zona**] o (tasto) per commutare lo stato ON/OFF
- Premere la (tasto) o il [**numero zona**] per andare alle altre zone e seguire la procedura precedente.
- Premere (tasto) due volte per uscire dal menu.

Tastiera LED:

Premere [icona] per commutare lo stato escludibile ON/OFF
Premere [**9**] per mettere tutte le zone escludibili su ON.
Premere [**0**] per mettere tutte le zone escludibili su OFF.

- Premere [icona] per accedere al menu. Il LED 2 è acceso.
- Premere [**2**] per selezionare **Esclidib.**.
- Premere il numero della zona [**1-8**] per scegliere una zona particolare.
- Premere il [**numero zona**] o [icona] per commutare lo stato Escludib. ON/OFF. Quando la zona è impostata come Escludibile, il LED appropriato è acceso. L'impostazione default è off.
- Premere [icona] due volte per uscire dal menu.

P = Programmi

La centrale utilizza tre sequenze di regolazione chiamate programmi. Ciascun programma può avere un modo differente di **Uscita.** Sono 0 = Inattivo, 1 = Tempor., 2 = Port final o 3 = Temp. sil. Si possono assegnare differenti funzioni alle zone in differenti programmi. Consultare il diagramma seguente per la struttura della programmazione.

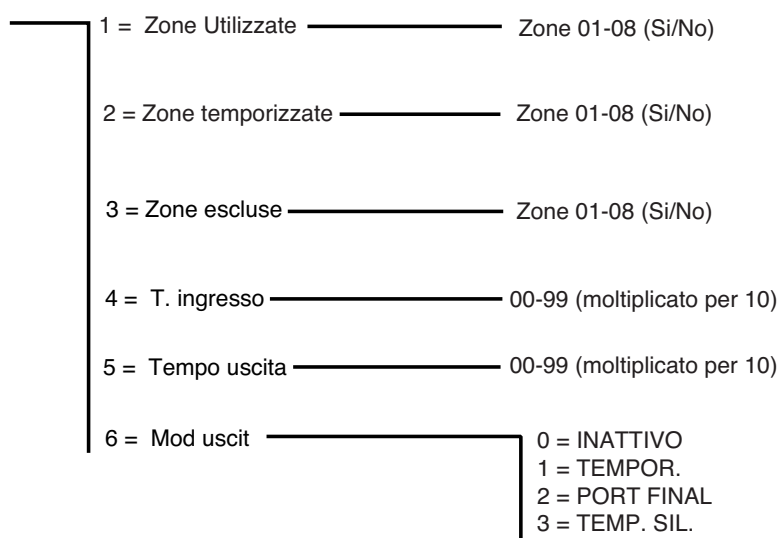



Figura 16. Struttura di programmazione

Note sulle zone

Per qualsiasi programma una zona non può essere al tempo stesso temporizzata e esclusa. Se una zona è selezionata come esclusa deve essere tolta dalle temporizzate e viceversa.

Zone nelle liste delle zone temporizzate e escludibili sono automaticamente aggiunte alla lista delle zone utilizzate.

Zone rimosse dalla lista delle zone utilizzate sono automaticamente rimosse dalle liste delle zone temporizzate e escludibili .

Se una zona temporizzata è lasciata aperta durante il riarmo, qualsiasi zona esclusa funziona come zona temporizzata durante tale durata.

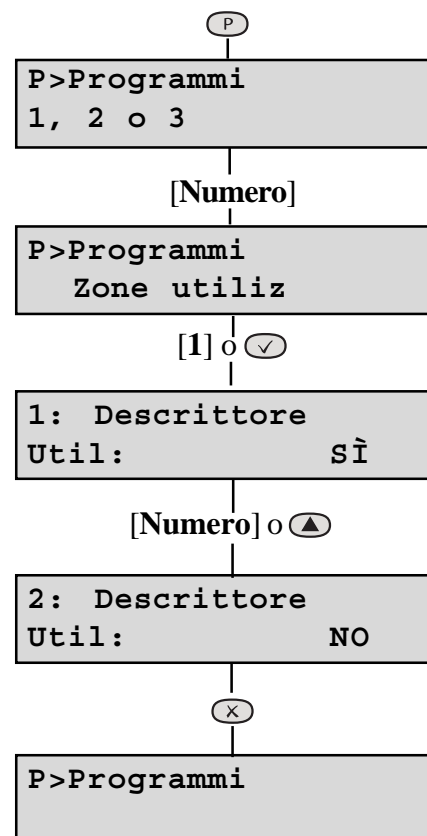
1 = Zone usate

Le zone del sistema possono essere programmate come utilizzate o inutilizzate. Una zona programmata come inutilizzata dal tecnico, è ancora disponibile per le funzioni gong o incendio. Le zone inutilizzate sono in primo luogo utilizzate per opzione di inserimento parziale. Deve sempre esservi almeno una zona utilizzata nel programma 1. La centrale ne forza una, se nessuna è stata selezionata, inserendo automaticamente la zona 1 come zona utilizzata.

Tastiera LCD:

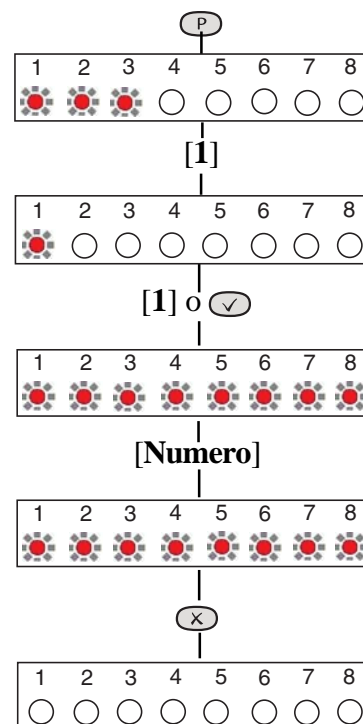
NOTA: Premendo il numero della zona si commuta la zona stessa ON o OFF.

Per inserire zone come usate, nel modo *Program tecnico*.

- Premere (P) per una scelta di programmi o premere (▲) fino alla visualizzazione di **P = Programmi**, quindi premere (✓).
- Selez program 1, 2 o 3.
- Il primo menu ad apparire è **Modific Prog zone usate**.
- Premere [**1**] o (✓). La prima zona può quindi essere inserita come utilizzata o inutilizzata.
- Per modificare le altre zone, premere [**numero**] o (▲) per visualizzare una zona particolare.
- Premere (X) tre volte per uscire dal menu.

Tastiera LED:

NOTA: Premendo il numero della zona si commuta la zona stessa ON o OFF.

Per inserire zone come usate, nel modo *Program tecnico*.

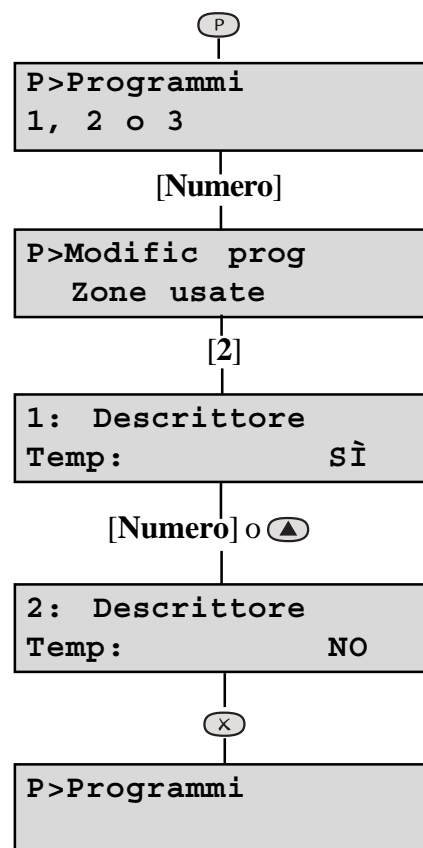
- Premere (P) per ottenere una scelta di programmi. I LED 1, 2 e 3 lampeggiano.
- Selezionare il programma [**1**, **2** o **3**]. Se il programma 1 è selezionato, il LED 1 è acceso.
- Premere [**1**] o (✓). La prima zona può quindi essere inserita come utilizzata o inutilizzata. Se utilizzata, il LED è acceso
- Per modificare le altre zone, premere [**numero**] per visualizzare una zona particolare. Le impostazioni default sono on.
- Premere (X) tre volte per uscire dal menu.

2 = Zone temporizzate

Una zona programmata come temporizzata è utilizzata per proteggere la porta di ingresso/uscita principale del percorso d'ingresso.

Tastiera LCD:

NOTA: Premendo il numero della zona si commuta la zona stessa ON o OFF.

Per inserire zone come temporizzate, nel modo *Programma tecnico*.

- Premere (P) per una scelta di programmi o premere (▲) fino alla visualizzazione di **P = Programmi**, quindi premere (✓).
- Selez program 1, 2 o 3.
- Il primo menu ad apparire è **Modific Prog zone usate**.
- Premere [**2**] per accedere alle [**Zone temp**]. La prima zona può quindi essere inserita come temporizzata o non temporizzata.
- Per modificare le altre zone, premere [**numero**] o (▲) per visualizzare una zona particolare.
- Premere (X) tre volte per uscire dal menu.

Tastiera LED:

NOTA: Premendo il numero della zona si commuta la zona stessa ON o OFF.

Per inserire zone come temporizzate, nel modo *Programma tecnico*.

- Premere (P) per ottenere una scelta di programmi. I LED 1, 2 e 3 lampeggiano.
- Selezionare il programma [**1**, **2** o **3**]. Se il programma 1 è selezionato, il LED 1 è acceso.
- Premere [**2**] per accedere alle [**Zone temp**]. La prima zona può quindi essere inserita come temporizzata o non temporizzata.
- Per modificare le altre zone, premere [**numero**] per visualizzare una zona particolare. Le impostazioni default sono mostrate a lato.
- Premere (X) tre volte per uscire dal menu.

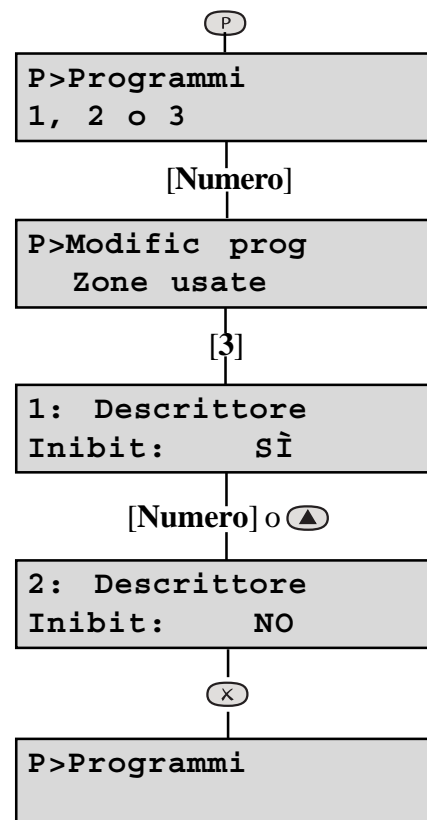
3 = Zone escludibili

È una zona che, mentre si inserisce la centrale, consente l'accesso alla zona di ingresso/uscita. Tuttavia, se la centrale è inserita e una zona esclusa temporizzata è attivata prima di una zona temporizzata di ingresso/uscita, verrà immediatamente generato un allarme.

Tastiera LCD:

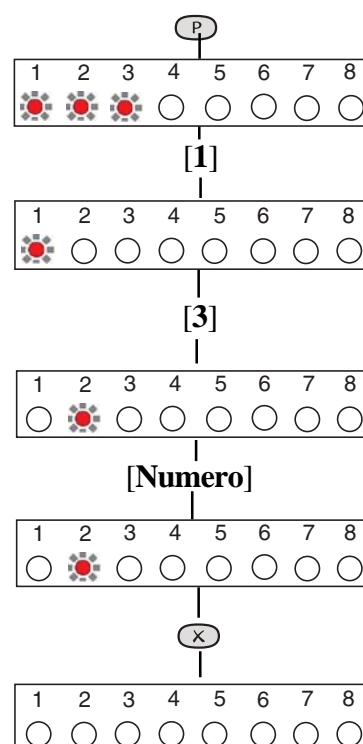
NOTA: Premendo il numero della zona si commuta la zona stessa ON o OFF.

Per inserire zone come escludibili ,nel modo *Programma tecnico*.

- Premere (P) per una scelta di programmi o premere (▲) fino alla visualizzazione di **P = Programmi**, quindi premere (✓).
- Selez program 1, 2 o 3.
- Il primo menu ad apparire è **Modific Prog zone usate**.
- Premere [**3**] per accedere alle **Zone escludibili** . La prima zona può quindi essere inserita come esclusa o non esclusa.
- Per modificare le altre zone, premere [**numero**] o (▲) per visualizzare una zona particolare.
- Premere (X) tre volte per uscire dal menu.

Tastiera LED:

NOTA: Premendo il numero della zona si commuta la zona stessa ON o OFF.

Per inserire zone come non escludibili , nel modo *Programma tecnico*,

- Premere (P) per ottenere una scelta di programmi. I LED 1, 2 e 3 lampeggiano.
- Selezionare il programma [**1**, **2** o **3**]. Se il programma 1 è selezionato, il LED 1 è acceso.
- Premere [**3**] per accedere alle **Zone escludibili** . La prima zona può quindi essere inserita come esclusa o non esclusa.
- Per modificare le altre zone, premere [**numero**] per visualizzare una zona particolare. Le impostazioni default sono mostrate a lato.
- Premere (X) tre volte per uscire dal menu.

Zona (furto) immediata

È una zona che si mette in allarme, se è inserita come utilizzata e quindi attivata, quando la centrale è inserita. Per assegnare una zona come immediata, rimuovere la funzione temporizzazione o esclusione temporizzazione, e accertarsi che sia nella sezione **Zone utiliz**.

4 = T.Ingresso

È il tempo attribuito per entrare nell'immobile passando dal percorso di ingresso e disinserire il sistema. La gamma programmabile è 00 a 99 secondi. Il tempo effettivo è moltiplicato per 10.

00 = 5 secondi

01 = 10 secondi

03 = 30 secondi

99 = 990 secondi (16,5 minuti)

Il default è di 30 secondi.

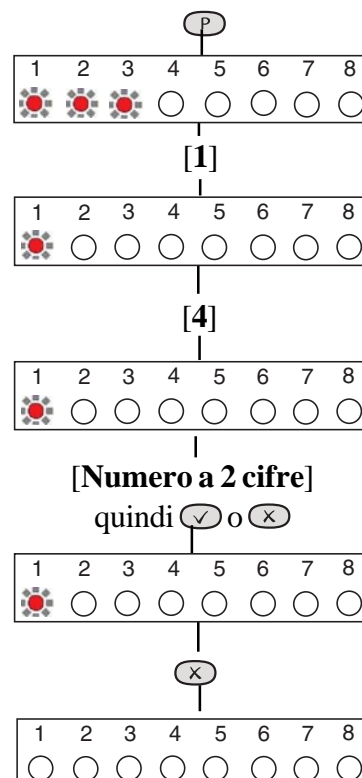
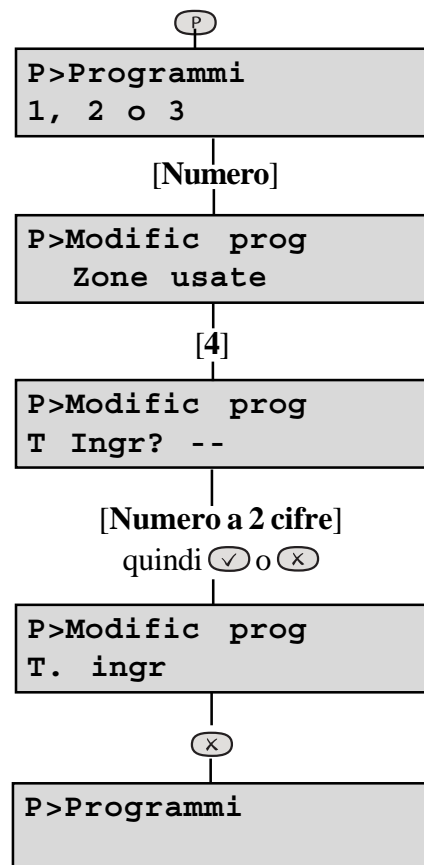
Tastiera LCD:

Per impostare il tempo di ingresso, nel modo *Programma tecnico*.

- *Premere* (P) per una scelta di programmi o premere (▲) fino alla visualizzazione di **P = Programmi**, quindi premere (✓).
- Selez program 1, 2 o 3.
- Il primo menu ad apparire è **Modific Prog zone utiliz**.
- Premere [**4**] per accedere alla modifica del **T. ingr**.Il **T. Ingr** può quindi essere modificato.
- Immettere un [**numero di 2 cifre**] da 00 a 99.
- Premere (✓) per accettare la modifica o (✕) per annullare.
- Premere (✕) due volte per uscire dal menu.

Tastiera LED:

Per impostare il tempo di ingresso, *nel modo* Programma tecnico.

- Premere (P) per ottenere una scelta di programmi. I LED 1, 2 e 3 lampeggiano:
- Selezionare il programma 1, 2 o 3. Se il programma 1 è selezionato, il LED 1 è acceso.
- Selezionare [4] per accedere alla modifica del **T. ingr**. Il **T. Ingr** può quindi essere modificato. Il LED 1 è acceso.
- Immettere un [**numero di 2 cifre**] da 00 a 99. Il LED 1 è acceso.
- Premere (✓) per accettare la modifica o (✕) per annullare.
- Premere (✕) due volte per uscire dal menu.

5 = Tempo uscita

È il tempo attribuito per lasciare l'immobile passando dal percorso di uscita prima che il sistema sia inserito. La gamma programmabile è 00 a 99 secondi. Il tempo effettivo è moltiplicato per 10.

Se il **Ora uscit** è interrotto entro gli ultimi 10 secondi, il **Ora Uscit** riparte 10 secondi dopo che l'interruzione sia stata annullata.

00 = 5 secondi

01 = 10 secondi

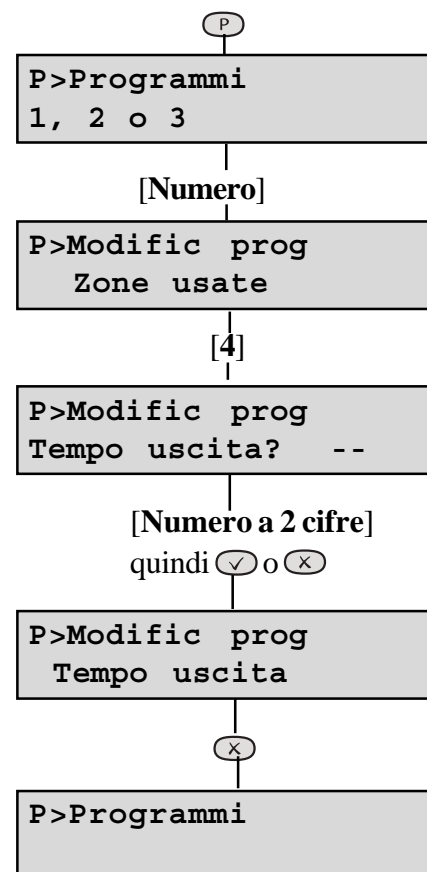
03 = 30 secondi

99 = 990 secondi (16,5 minuti)

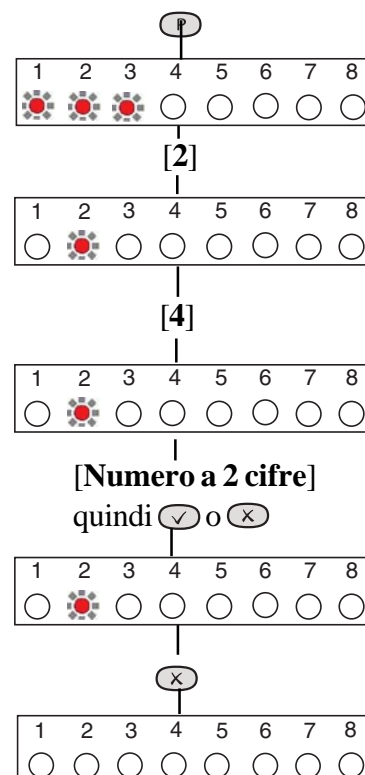
Il default è di 30 secondi.

Tastiera LCD:

Per impostare **il tempo di uscita**, nel modo *Programma tecnico*.

- Premere (P) per una scelta di programmi o premere (▲) fino alla visualizzazione di **P = Programmi**, quindi premere (✓).
- Selez program 1, 2 o 3.
- Il primo menu ad apparire è **Modific Prog zone usate**.
- Premere [**5**] per accedere alla modifica del **Ora Uscit**. Il **Ora uscit** può quindi essere modificato.
- Immettere un [**numero di 2 cifre**] da 00 a 99.
- Premere (✓) per accettare la modifica o (✕) per annullare.
- Premere (✕) due volte per uscire dal menu.

Tastiera LED:

Per impostare il tempo di uscita, *nel modo* Programma tecnico.

- Premere (P) per ottenere una scelta di programmi. I LED 1, 2 e 3 lampeggiano.
- Selezionare il programma 1, 2 o 3. Se il programma 1 è selezionato, il LED 2 è acceso.
- Selezionare [**4**] per accedere alla modifica del **Ora uscit**. Il **Ora uscit** può quindi essere modificato. Il LED 2 è acceso.
- Immettere un [**numero di 2 cifre**] da 00 a 99. Il LED 2 è acceso.
- Premere (✓) per accettare la modifica o (✕) per annullare.
- Premere (✕) due volte per uscire dal menu.

6 = Mod uscit

Questo programma determina il modo in cui la centrale funziona durante il tempo di uscita. Esistono 4 impostazioni:

0 = Inattivo

Un programma inattivo non è utilizzabile e non può essere selezionato nella configurazione. Il program 1 non può essere disattivato.

1 = Tempor

Un programma temporizzato diventa Inserito quando scade la temporizzazione di uscita.

2 = Port fin

Un programma porta finale è inserito 5 secondi dopo la chiusura di una zona temporizzata se le altre zone sono inseribili.

NOTA: I programmi porta finale devono avere una zona temporizzata per funzionare in modo corretto.

3 = Temp sil

Funziona esattamente come **Tempor** ma in modo completamente silenzioso, senza cicalino interno.

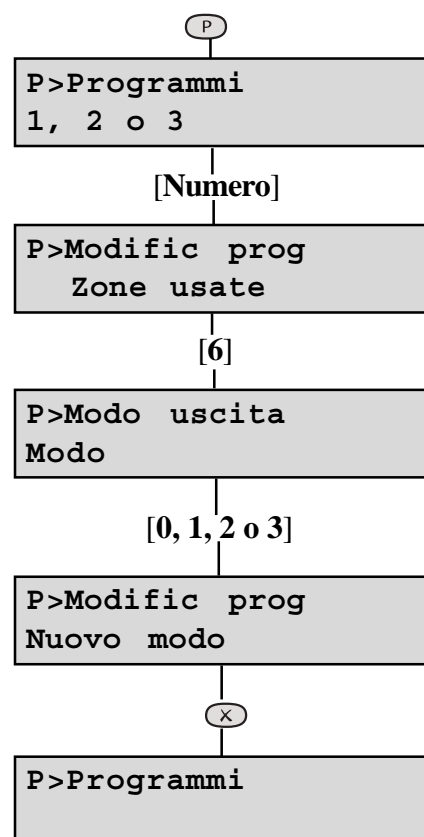
NOTA: Se non è selezionato un programma quando l'utente inserisce il sistema, verrà inserito automaticamente il programma 1.
Pertanto il programma 1 è abitualmente considerato come il programma d'inserimento completo che considera tutte le zone.

Tastiera LCD:

Per impostare il **Modo di uscita**, nel modo *Programma tecnico*,

- Premere (P) per una scelta di programmi o premere (▲) fino alla visualizzazione di **P = Programmi**, quindi premere (✓).
- Selez program 1, 2 o 3.
- Il primo menu ad apparire è **Modific Prog zone usate**.
- Premere [**6**] per accedere alla modifica del **Modo uscita**. Il **Modo uscita** può quindi essere modificato.
- Immettere [**0**, **1**, **2** or **3**] per il **Modo uscita** richiesto.

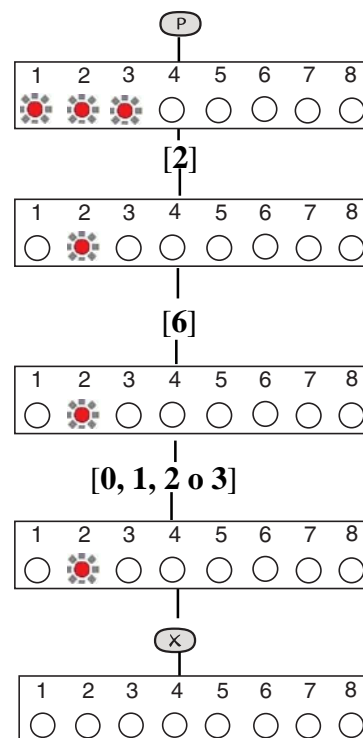
NOTA: Il modo programma DISATTIVO non è possibile nel programma 1.

- Premere (X) tre volte per salvare la modifica e uscire dal menu.

Tastiera LED:

Per impostare il **Modo di uscita**, nel modo *Programma tecnico*,

- Premere (P) per ottenere una scelta di programmi. I LED 1, 2 e 3 lampeggiano:
- Selezionare il programma 1,2 o 3. Se il programma 1 è selezionato, il LED 2 è acceso.
- Premere [**6**] per accedere alla modifica del **Modo uscita**. Il **Mod uscit** può quindi essere cambiato.
- Immettere [**0**, **1**, **2** or **3**] per il **Modo uscita** richiesto. Il LED corrispondente è acceso per il modo selezionato (1 = disattivo, 2 = temporizzato, 3 = porta finale, 4 = temporizzato silenzioso)

NOTA: Il modo programma DISATTIVO non è possibile nel programma 1.

- Premere (X) tre volte per salvare la modifica e uscire dal menu.

Funzionamento del sistema

Questo capitolo fornisce una breve descrizione del modo di inserire e disinserire il sistema e come eseguire il reset dopo un allarme. Per informazioni complementari, consultare il manuale utente Gen Serie 4.

Inserimento del sistema

Tastiera LCD:

- Il sistema è disinserito. I LED e sono accesi.
- Immettere il codice di 4 cifre (**0123** default) e verificare che il sistema sia a zero (nessun LED di zona acceso).
- La tonalità d'uscita incomincia ad emettere e il display mostra il programma 1, 2 o 3 in corso di inserimento.
- Lasciare l'edificio passando dal percorso di uscita convenuto.
- La tonalità di uscita diventa rapida per gli ultimi 10 secondi, quindi si spegne mentre il sistema si inserisce. Il LED si spegne.
- Dopo 30 secondi il display mostra la data e l'ora.

Tastiera LED:

- Il sistema è disinserito. I LED e sono accesi.
- Immettere il codice di 4 cifre (**0123** default) e verificare che il sistema sia a zero (nessun LED di zona acceso).
- La tonalità d'uscita incomincia ad emettere per indicare che il sistema è in corso di inserimento.
- Lasciare l'edificio passando dal percorso di uscita convenuto.
- La tonalità di uscita diventa rapida per gli ultimi 10 secondi, quindi si spegne mentre il sistema si inserisce.
  lI LED si spegne.

Disinserimento del sistema

```
Domenica   01-Gen
     10:30
```

[**codice di 4 cifre**]

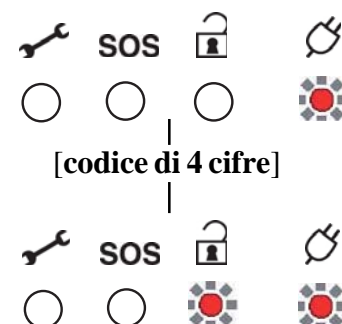
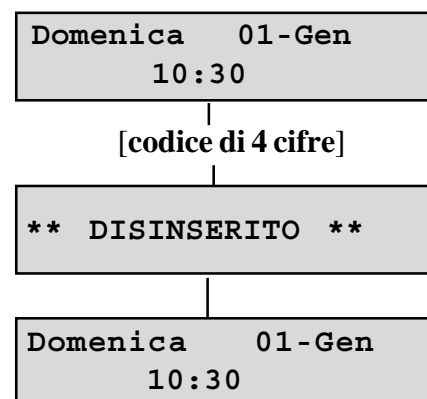
```
**  DISINSERITO  **
```

```
Domenica   01-Gen
     10:30
```

Tastiera LCD:

- Entrare nell'edificio passando dal percorso di entrata convenuto. Il sistema emette la tonalità d'ingresso. Il LED è acceso e il LED è spento ad indicare che il sistema è inserito.
- Immettere il codice di 4 cifre (default **0123**).
- Il sistema si disinserisce con una tonalità doppia. Il LED si accende ad indicare che il sistema è disinserito.
- Dopo 30 secondi il display mostra la data e l'ora.

Tastiera LED:

- Entrare nell'edificio passando dal percorso di entrata convenuto. Il sistema emette la tonalità d'ingresso. Il LED è acceso e il LED è spento ad indicare che il sistema è inserito.
- Immettere il codice di 4 cifre (default **0123**).
- Il sistema si disinserisce con una tonalità doppia. Il LED si accende ad indicare che il sistema è disinserito.

Reset dopo un allarme, Tamper o PA

Il sistema può essere programmato in modo che l'utente o l'installatore possano eseguire il reset. Ciò dipende dalla configurazione dei Dati sistema. Vedere **Menu 3, Impostazione dei Dati sistema.**

La durata dell'allarme acustico dipende dal Tempo sirena (menu 7.1=Ins Tempor.Tempo sirena)

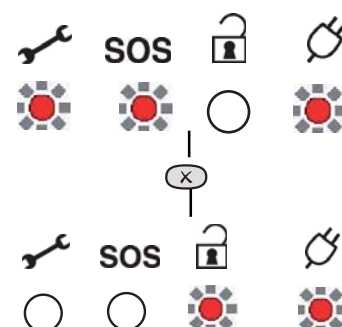
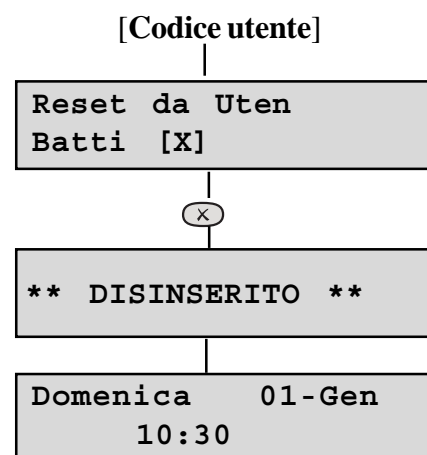
NOTA: L'utente può eseguire il reset di un allarme PA o Incendio solo se la funzione è abilitata nei Dati sistema 3.1.4 e 3.1.5. rispettivamente.

Reset Utente - Tastiera LCD:

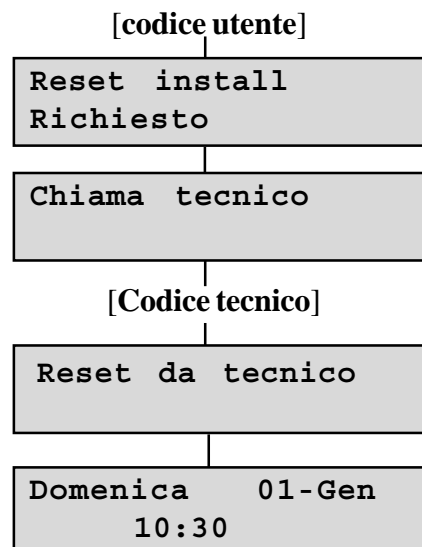
Quando il sistema è in allarme o tamper:

- Immettere un codice utente valido.
- Premere il tasto ⊗. lI LED si spegne.
- III sistema si disinserisce.
- Dopo 30 secondi il display mostra la data e l'ora.

Reset Utente - Tastiera LED:

- Quando il sistema è in allarme o tamper:
- Immettere un codice utente valido. Il LED corrispondente lampeggia.
- Premere il tasto ⊗. lI LED si spegne.
- Il sistema si disinserisce. Il LED è acceso.

Reset tecnico - Tastiera LCD:

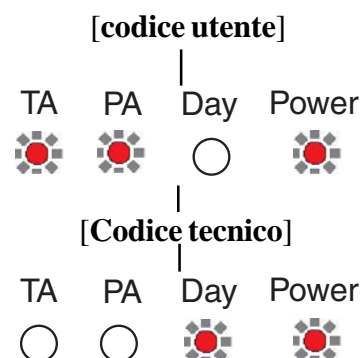
Dopo un tamper è richiesto un reset tecnico se il dato **Reset tecnico** è attivato.

- Immettere il default codice utente [**0123**]. Se il reset deve essere eseguito da un tecnico, appare il messaggio **Ripristino tecnico richiesto**.
- Immettere il codice tecnico di 4 cifre (il default è**9999**).
- Il sistema mostra la data e l'ora.

Reset tecnico - Tastiera LED:

Dopo un tamper è richiesto un reset tecnico se il dato **Reset tecnico** è attivato.

- Immettere il default codice utente [**0123**]. Quando il sistema è in tamper, il LED corrispondente lampeggia.

NOTA: Il LED lampeggia solo con il primo evento. Con gli eventi successivi la luce è fissa.

- Immettere il codice tecnico di 4 cifre (il default è**9999**). lI LED si spegne e il sistema si azzera.
- Il sistema si disinserisce. Il LED è acceso.

Errori

Le condizioni di errore sono spesso causate da difetti di installazione minori.

Lavorando vicino all'alimentazione o al connettore di rete, si deve prestare estrema attenzione. Scollegare sempre l'alimentazione rete, prima di rimuovere i coperchi della centrale di controllo.

Codici

Come da consegna, il codice utente default è **0123** e il codice tecnico default è **9999**. Entrambi i codici possono essere rimessi alle impostazioni default. Vedere **Impostazione della centrale sui default di fabbrica e Impostazione dei default del Codice utente 1 e del codice tecnico**.

Modo tecnico

Quando il sistema è disinserito, si accede al Programma tecnico direttamente tramite il codice tecnico.

Errori Tamper/PA/Incendio

Se un errore tamper, SOS o Incendio è presente nel sistema, si produce una condizione di blocco (l'indicazione corrispondente è visualizzata). La tastiera emette risposte acustiche e il sistema consente al tecnico di accedere alla centrale per rettificare l'errore. La centrale rimane bloccata fino alla soluzione dell'errore.

Collegamenti zona

Si raccomanda di collegare un singolo sensore ad ogni zona per consentire al log eventi di registrare il funzionamento di ciascun sensore. Tuttavia, se più sensori sono connessi ad una zona, le loro uscite allarme devono avere collegamenti seriali.

Tuttavia, se più sensori sono connessi ad una zona, le loro uscite allarme devono avere collegamenti seriali. (vedere la **Figura 7. Cablaggio zona di sicurezza**).

Errori Zona

Se un errore zona permanente è rilevato e la resistenza circuito è corretta, la causa più probabile dell'errore è un cortocircuito fra il collegamento zona e il collegamento tamper. Se misurata con un multimetro la resistenza seriale fra il collegamento zona e il collegamento tamper deve essere estremamente alta.

Se dopo la ricerca, la condizione d'errore persiste la centrale deve essere impostata sui default di fabbrica (vedere **Impostazione della centrale di controllo sui default di fabbrica**).

Fusibili

Prima di provare o sostituire un qualsiasi fusibile, TUTTA la potenza deve essere rimossa. Le cause di fusibili continuamente guasti sono quasi sicuramente i cortocircuiti o la bassa resistenza sull'alimentazione di 13V o sull'alimentazione della sirena esterna (modulo sirena) (terminale D).

Specifiche

8 zone	Ciruito +ve, funzione programmabile in ogni programma
Tamper	Ciruito - ve, cicalini interni in inserimento Giorno e allarme completo
PA (SOS)	Ciruito+ ve, sempre attivo
Uscita per sirena esterna (Modulo sirena)	12 V, temorizzatore regolabile (1 - 99 min) o continuo
Uscita flash	Sgancio 12 V
Altoparlanti esterni	16 Ohm (2 max) 260 mA ciascuno
Secondi temporizzatori uscita / ingresso	Programmabili (05 - 990)
Uscita Inserito	0 V inGiorno (consumo 400 mA) 12 V in Chiave (alimentazione10 mA)
Consumo corrente centrale di controllo	Standby : 80 mA Allarme: 250 mA
Consumo corrente (Tastiera LED)	Standby: 40 mA Allarme: 70 mA
Consumo corrente (Tastiera LCD)	Standby: 40 mA Allarme: 70 mA
Uscita bassa tensione	13,8 V DC stabilizzata (+/- 5%), fino a 350 mA
Batteria ricaricabile	12 V, fino a 2,1 Ah
Tensione di carico	13,8 V DC
Fusibili della scheda	1,6 A e 1 A-20 mm, azione rapida
Fusibile entrata alimentazione rete	125 mA, 250 V tipo T (sovraintensità), tipo approvato a IEC 127, parte 2 foglio 111
Uscita corrente totale	1 A con la batteria completamente carica
Tensione dell'alimentazione rete	230 V (+/- 10%) 50 Hz carico max 0,2 A
Temperatura ambiente di funzionamento	Da 0°C a +40°C
Dimensioni	H : 200 mm L : 253 mm P : 55 mm
Dimensioni - Tasiera LED	H : 84,5 mm L : 122 mm P : 27,5 mm
Dimensioni - Tasitiera LCD	H : 105 mm L : 135 mm P : 25,5 mm

Tabella 3 - Specifiche

Allegato 1 - Messaggi log eventi

TESTO TASTIERA	DESCRIZIONE
EVENTI ZONA	
FURTO	Zona furto attivata (aperta)
INIZIO INGRESSO	Tempo ingresso iniziato
ZONA ESCLUSA	La zona è stata esclusa per una durata inserimento
ZONA INCENDIO	Zona incendio attivata (aperta)
ZONA ESCLUSA	La zona è stata esclusa per una durata inserimento
EVENTI UTENTE	
BATTI COD	L'utente ha inserto il codice
PROGRAMMA INSERITO	L'utente ha inserito il sistema con il programma 1, 2 o 3
SISTEMA DISINSERITO	L'utente ha disinserito il sistema
EVENTI SISTEMA	
CANCELLA LOG	Il log eventi è stato cancellato
DEFAULT	La centrale è stata impostata con i default di fabbrica
AVVIO	La centrale è stata avviata a freddo
PA	Zona PA attivata
PA tast	PA tastiera remota attivata
CODICE COERCIZIONE	Codice coercizione utilizzato per inserire o disinserire il sistema
TEMPORIZZAZIONE INGRESSO	Temporizzazione allarme dopo scadenza del tempo di ingresso
RIARMO SISTEMA	Il sistema è stato riarmato dopo un allarme
TAMPER CODICE	Il codice utente inserito non è valido
RESET UTENTE	L'utente ha eseguito il reset sistema
RESET TECNICO	Il tecnico ha eseguito il reset sistema
ACCESSO TECNICO	Accedere el modo programmazione tecnico
USCITA TECNICO	Uscire dal modo programmazione tecnico
ORA PRECEDENTE	Ora precedente indicata prima della modifica
NUOVA ORA	Nuova ora indicata dopo la modifica
DATA PRECEDENTE	Data precedente indicata prima della modifica
NUOVA DATA	Nuova data indicata dopo la modifica
INTERRUZIONE RETE	Interruzione alimentazione rete
RETE OK	Alimentazione rete ripristinata
TAMPER CIRCUITO	Allarme tamper indicato

Tabella 4. Log eventi

Allegato 2 - Libreria

Attic
Port Sec
Cantina
Bagno
Camera 1
Camera 2
Camera 3
Serra
Pranzo
Zona incendio
Porta Prin
Garage
Sala

Cucina
Pianer
Soggiorno
Salott
Patio
Veran
Scale
Stud
Ripostiglio
Finest 1
Finest 2
Finest 3

Informazioni servizio riparazione

Nome servizio riparazione:

____

Numero di telefono:

____

Data di installazione:

____

Numero di conto:

____

Ricambi

8SP399A-ITEN Mini centrale Accenta con tastiera LCD

8EP396A-ITEN Centrale Optima Compact

8EP417A-EU Tastiera remota LCD Accenta

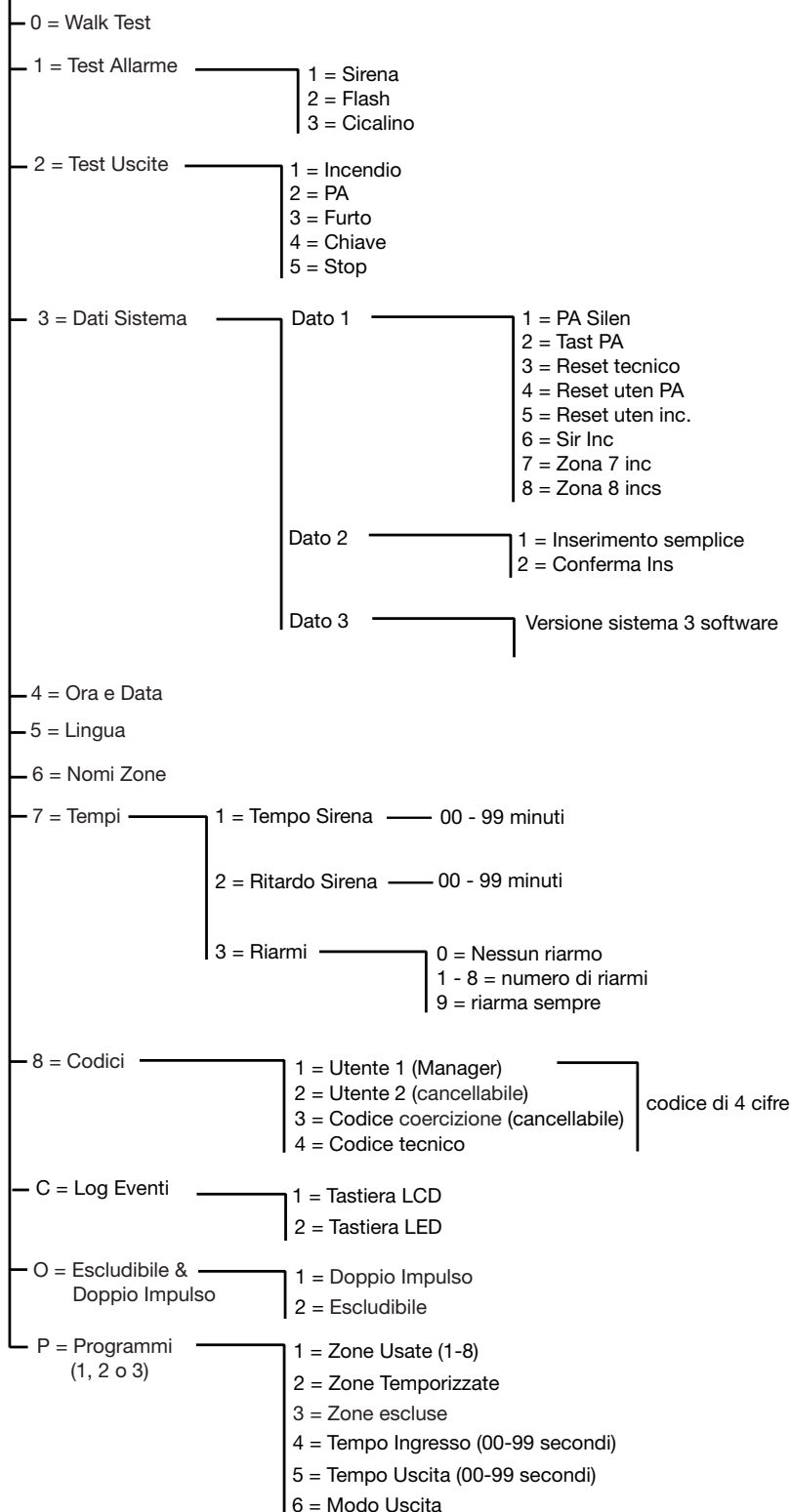
8EP416-EU Tastiera remota LED Accenta

8EP276A-EU Informa

8EP289 Estensione altoparlanti

IS215T PIR 12 metri

	Resistenza (ohm)	Protezione area e attrezzature utilizzate (es.: PIR, Contatti)
Zona 1		
Zona 2		
Zona 3		
Zona 4		
Zona 5		
Zona 6		
Zona 7		
Zona 8		

Tabella 5. Zone e resistenza

Honeywell Security
Via della Resistenza 53/59,
20090 Buccinasco
Italia
Tel :+39 (0) 248 880 51
Fax : +39 (0) 248 880 55 33
Email : info.hsce.italia@honeywell.com
www.honeywell.com/security/it

EKZ014600A Italian